



Marruecos y México: más de 60 años de Relaciones Diplomáticas

Excmo. Sr. Abdelfattah Lebbar
Embajador del Reino
de Marruecos en México

ASESORAMOS
TU EXPORTACIÓN
CON EFICIENCIA



ÁFRICA

INTERCAMBIO COMERCIAL



#DiscoverAfrica



(+52) 555 264 2216



camaraafricamexicocomercio@gmail.com



Editorial

La Revista Ecos Diplomáticos, La Voz al Mundo, emite esta edición, número 31 al bimestre marzo-abril 2023. En la que nuestros lectores encontrarán, una entrevista exclusiva realizada al Excmo. Sr. Abdelfattah Lebbar, embajador de Marruecos acreditada en México, quien nos comparte la cultura y costumbres acerca de su país y de las relaciones bilaterales entre Marruecos y México.

En la Voz en Breve se aborda un artículo sobre México: Migrantes mueren quemados en el Instituto Nacional de Migración en Ciudad Juárez. Damos a conocer la vida de la Lic. Irma Evangelina Oliva Garza, M.D.F Doctor en Derecho, por la Universidad Autónoma de Nuevo León. Igualmente compartimos una columna escrita por la Lic. Karina Martínez Jiménez en la que nos habla sobre la violencia mediática y política en México, vertientes de la violencia de género que urge erradicar. Leerás un artículo sobre el Derecho a la Paz donde damos a conocer cómo podemos contribuir de manera adecuada para poder tener un entorno tranquilo.

En la Voz de la Cultura una invitación a Taxco de Alarcón, Guerrero, México donde disfrutaras de información histórica, cultural y turística de este hermoso Pueblo Mágico. El escritor Ashrafuzzaman Uzzal nos hace mención sobre sus experiencias como escritor de viajes y apasionado del ciclismo.

En la Voz Ciudadana leerás dos artículos sobre el 8 de marzo día Internacional de la Mujer por el Sr. Omar Arizmendi Hernández y Mujeres alzan la voz ambos referentes a la lucha que se hace día a día para respetar los derechos de la mujer. Además, el Dr. Pablo Enrique García Sánchez nos comparte su artículo el Tiempo de Cambios Sustanciales.

Por último, podrás disfrutar de la Agenda Diplomática del bimestre marzo-abril 2023, donde hace mención a las festividades de algunas embajadas. Gracias a nuestros lectores quienes cada edición nos visitan en nuestras redes sociales, web o nos leen en nuestra revista digital e impresa.

Ecos Diplomáticos Magazine, The World Voice, issues this edition, number 31 for the two-month period March-April 2023. In it, our readers will find an exclusive interview with H.E. Mr. Abdelfattah Lebbar, Ambassador of Morocco accredited in Mexico, who shares with us the culture and customs of his country and the bilateral relations between Morocco and Mexico.

In the Voice in Brief, we cover an article on Mexico: Migrants burned to death at the National Migration Institute in Ciudad Juarez. Irma Evangelina Oliva Garza, M.D.F. Doctor in Law, Universidad Autónoma de Nuevo León. We also share a column written by Karina Martínez Jiménez in which she talks about media and political violence in Mexico, aspects of gender violence that must be eradicated. You will read an article about the Right to Peace where we show how we can contribute in an adequate way to have a peaceful environment.

In the Voice of Culture an invitation to Taxco de Alarcón, Guerrero, Mexico where you will enjoy historical, cultural and touristic information of this beautiful Pueblo Mágico. The writer Ashrafuzzaman Uzzal mentions his experiences as a travel writer and cycling enthusiast.

In the Citi you will read two articles on March 8, International Women's Day by Mr. Omar Arizmendi Hernández and Mujeres alzan la voz, both referring to the daily struggle to respect women's rights. In addition, Dr. Pablo Enrique García Sánchez shares his article Time for Substantial Change.

Finally, you can enjoy the Diplomatic Agenda for the two-month period March-April 2023, where he mentions the festivities of some embassies. Thanks to our readers who visit us every edition on our social networks, web or read us in our digital and printed magazine.

D.H.C. Jean Louis Bingna

CONTENIDO

VOZ EN BREVE

México: Migrantes mueren quemados en el Instituto Nacional de Migración en Cd. Juárez <i>Mexico: Migrants die burned in the National Migration Institute in Cd. Juárez.....</i>	6
Lic. Irma Evangelina Oliva Garza M.D.F Dr. En Derecho por la UANL <i>Lic. Irma Evangelina Oliva Garza M.D.F Ph. D. in Law for the AUNL.....</i>	8
La violencia mediática y política en México, vertientes de la violencia de género que urge erradicar <i>Media and political violence in Mexico, aspects of gender violence that need to be eradicated.....</i>	12
Derecho a la Paz <i>Right to Peace.....</i>	14

VOZ DE LA CULTURA

Taxco de Alarcón, Guerrero, México: Pueblo Mágico <i>Taxco de Alarcón, Guerrero, Mexico: Magical Town.....</i>	22
Ashrafuzzaman Uzzal, Bangladeshi: explorando las culturas para conectar el mundo, derribando fronteras hermanando naciones. <i>Ashrafuzzaman Uzzal, Bangladeshi: exploring cultures to connect the world, breaking down borders and twinning nations</i>	26

VOZ DIPLOMÁTICA

Entrevista al Embajador del Reino de Marruecos Excmo. Sr. Abdelfattah Lebbar <i>Interview with the Ambassador of the Kingdom of Morocco H.E. Mr. Abdelfattah Lebbar</i>	30
---	----

VOZ CIUDADANA

A título personal : 8M, la lucha de todos los días On a personal note: 8M, the struggle of everyday.....	44
El Tiempo de Cambios Sustanciales <i>The time for Substantial Change.....</i>	46
Mujeres alzan la voz <i>Women raise their voices</i>	52

DIRECTORIO

Presidente Fundador y Representante Legal

Dr. Jean Louis Bingna

Dirección General

Lic. Armando Ochoa Ramírez

Dirección Editorial

ECOS Diplomáticos

Dirección Comercial y de Negocios

Dra. Nayeli Santos González

Dirección de Relaciones Internacionales y Traducción

Lic. Josué Moisés Pelayo Ulloa

Dirección de Administración y Finanzas

Lic. Paola Abuadili Garza

Dirección de redacción y de distribución

Lic. Madeleine Acevedo Hernández

Dirección de web, red social y traducción

Miguel Ángel Durán Tello

Diseño Editorial

LDG. Valeria Bolaños Soto

Consejo Editorial

Lic. Cesar Felipe Leyva (México)

Dr. Pablo Enrique García Sánchez (México)

D.H.C. Norma Elena Nolasco Acosta (México)

Lic. Aida Hernández Salgado (México)

Lic. Justo Grau Sartorial (España)

Encargado de Fotografía y Distribución Foto-Periodista

ECOS Diplomáticos

Colaboradores:

Representante en la Comisión de las Naciones Unidas (ONU) y de Nueva York

Embajador Carlos García

Representante para Estados Unidos con sede en Washington

Dr. Raúl Sendic Salguero

Representante para Europa con sede en Bélgica

Lic. Franck Stevie Nyamsi Bingna

Representante para Asia con sede en India

Dir. Vinay KumarSharma

Representante para África y la Unión Africana

Lic. Pahoua Alexandre

Representante para CONASUR con sede en Ecuador

Lic. Doris Catalina Moris Morante

Representante para las Américas con sede Colombia

Lic. Zorantly Allen

Representante para México con sede en el Estado de Guerrero

Araceli Salgado Salazar

Representante para México con sede en el Estado de Guanajuato

Lic. Rosario Cervantes Sánchez

NOTA DEL LECTOR

La migración, por sí misma, representa importantes cambios en la dinámica de población ya sea de tipo demográfico, económico, social y familiar. Por lo tanto, son en las comunidades expulsoras de migrantes, donde se gestan profundos cambios tanto a nivel individual, familiar y colectivo.

La migración es catalogada como un fenómeno que siempre ha estado presente en la vida del hombre. Desde tiempos remotos, las personas tuvieron que partir de su lugar de origen a lugares de destino en búsqueda de alimentos, vivienda y vestimenta.

Los países deberían promover la estabilidad, la educación y las oportunidades de empleo y reducir los impulsos de la migración forzosa, permitiendo así a las personas elegir entre quedarse o emigrar.

NOTE TO THE READER

Migration, in itself, represents important changes in population dynamics, whether demographic, economic, social or familial. Therefore, it is in the communities that expel migrants that profound changes are generated at the individual, family and collective levels.

Migration is considered a phenomenon that has always been present in human life. Since ancient times, people have had to leave their place of origin in search of food, housing and clothing.

Countries should promote stability, education and employment opportunities and reduce the drivers of forced migration, thus allowing people to choose whether to stay or migrate.

Revista Ecos Diplomáticos, Año 7, Marzo-Abril 2023 No. 31, es una publicación bimestral editada y publicada por Ecos Diplomáticos S.C. ubicada en Tepic 126, 3º piso, Col. Roma Sur, Alcaldía Cuauhtémoc, CP 06760, Ciudad de México, Tel. 52 (55) 5264 2216, bajo la dirección y representación legal del Dr. Jean Louis Bingna, ecos.diplomaticos21@gmail.com. Las opiniones expresadas por los autores no representan, en ningún caso, la postura del editor y la editorial. Prohibida su reproducción parcial o total.

Síguenos en nuestras redes sociales:

@RevistaEcosDiplomaticos Ecos Diplomáticos

Revista Ecos Diplomáticos @RDiplomaticos

Revista Ecos Diplomáticos www.ecosdiplomaticos.info



México: Migrantes mueren quemados en el Instituto Nacional de Migración en Cd. Juárez

Mexico: Migrants die burned in the national migration institute in Cd. Juárez

Acabo de visitar la cárcel del Instituto Nacional de Migración (INM), donde se encuentran acampando innumerables migrantes en vigilia por la muerte de 40 migrantes de distintos países. Se requiere apoyo de cobijas carpas o tiendas de campaña, alimentos perecederos para consumo inmediato o no perecederos para su guarda a posteriores días.

Ustedes consideren la mejor conveniencia de sumarnos y hacer presencia desde ahora al apoyo de familiares y migrantes que hacen vigilia, dolidos por la muerte de sus coterráneos. Se escucha corear himnos de Venezuela, Guatemala y otros países, con antorchas encendidas. Estarán en pie de lucha hasta lograr justicia en esta tragedia u homicidio inhumano. Ningún argumento que esgrimen justifica el trato inhumano otorgado por autoridades del INM a migrantes,



I just visited the National Migration Institute (INM) prison, where countless migrants are camping in vigil for the death of 40 migrants from different countries. We require support such as blankets, tents or camping gear, perishable food for immediate consumption or non-perishable food for later use.

You should consider the best convenience of joining and making our presence felt now to support the families and migrants who are grieving for the death of their compatriots. They are chanting hymns from Venezuela, Guatemala, and other countries with lit torches. They will stand in the fight until they achieve justice in this tragedy or inhuman homicide. No argument justifies the inhumane treatment given by INM authorities to migrants, nor their ineptitude and irresponsibility to control an internal





ni su ineptitud e irresponsabilidad para controlar un motín interno provocado por los migrantes cansados de vejaciones y ante rumores de su deportación.

Ustedes utilizan repetidamente en sus argumentos el calificativo de “manadas de migrantes” que sabrán ustedes aplica al ganado, y es violatorio de sus derechos humanos, pudiendo haber anotado el término correcto del idioma, multitud, muchedumbre, gentío o masa.

Mi preocupación perenne sobre el fenómeno migratorio, que es mundial, deriva de mi función de protección ejercida por más de veinte años. Al grado que, ya estando jubilado, la he continuado de forma particular. Marcada por el 12 de diciembre pasado, inicié recibiendo como huéspedes a migrantes venezolanos, hasta la fecha dos grupos de tres personas; el tercer grupo fue de sólo dos; el último fue uno sólo de Rusia, a quienes ofrecí mi casa como de ellos, los acomodo en la habitación de huéspedes, alimentación sin límite alguno bajo su propio régimen gastronómico y de mi propio peculio, que compartimos en ambiente familiar. A cambio, ellos me apoyaban en organizar mi hogar, con pago de \$20 Días. por el día que desarrollaban jornada. Se extendió hasta la fecha de su internamiento a EE. UU. o Canadá.

Una valiosa experiencia humana de intercambio de conocimientos y aprendizaje, más en el último caso del nacional ruso que aprendimos incluso idiomas.

Hasta la fecha, mantenemos comunicación amistosa desde sus puntos de destino.

riot provoked by migrants tired of mistreatment and rumors of their deportation.

You repeatedly use the term “mobs of migrants” in your arguments, which you know applies to livestock, and violates their human rights. You could have used the correct term in the language, such as crowd, multitude, throng, or mass.

My constant concern about the migratory phenomenon, which is global, stems from my protection function exercised for more than twenty years. To the extent that, already retired, I have continued it in a particular way. Marked by last December 12, I began receiving Venezuelan migrants as guests, to date two groups of three people; the third group was only two; the last one was just one from Russia, to whom I offered my house as theirs, accommodated in the guest room, unlimited food under their own gastronomic regime and from my own funds, which we shared in a family atmosphere. In exchange, they supported me in organizing my home, paying \$20 per day for the day they worked. It lasted until their internment in the US or Canada.

A valuable human experience of knowledge exchange and learning, especially in the last case of the Russian national, where we even learned languages. To date, we maintain friendly communication from their points of destination.





Lic. Irma Evangelina Oliva Garza M.D.F. Doctor en Derecho, por la Universidad Autónoma de Nuevo León

**Lic. Irma Evangelina Oliva Garza,
M.D.F. Ph. D. in Law for the
Autonomous University of Nuevo León**

Es Doctor en Derecho por la Universidad Autónoma de Nuevo León, con Maestría en Derecho Fiscal por la misma universidad, su compromiso con la actualización constante en materia de derecho le ha permitido continuar vigente como docente por más de 35 años.

Como académico sus inicios fueron en su alma mater, ha impartido catedra en licenciatura y posgrado también en diferentes universidades como UVM, IEE, Instituto de Contadores Públicos de Nuevo León y Tabasco, etc., actualmente con un reto diferente es catedrático e instructor en el Gobierno del Estado de Nuevo León, en el Instituto de Profesionalización en la Maestría de Administración Pública y en la Maestría de desarrollo capital humano, en la que pone de manifiesto su experiencia en el sector público y la fusión entre la teoría y la práctica con servidores públicos especializados.

Por otra parte, su dedicación a la educación le ha llevado a ser tutor, asesor metodológico y técnico, en el desarrollo de tesis profesionales tanto de licenciatura, maestría y doctorado, apoyando a estudiantes a titularse en sus respectivas áreas.

Su experiencia profesional se encuentra ligada desde el principio al sector público, pues sin descuidar el desempeño académico, ha estado actuando en los ámbitos Federal, Estatal y municipal, tanto en la SHCP, SAT, Tribunales Contenciosos Administrativos y Judiciales, contribuyendo a crear or-

She holds a Doctorate in Law from the Autonomous University of Nuevo León, as well as a Master's Degree in Tax Law from the same university. Her commitment to constantly updating herself in the field of law has allowed her to remain current as a teacher for over 35 years.

As an academic, she began her career at her alma mater, where she taught undergraduate and graduate courses. She has also taught at various other universities, including UVM, IEE, the Institute of Public Accountants of Nuevo León and Tabasco, and currently faces a new challenge as a professor and instructor in the Government of the State of Nuevo León, teaching in the Master of Public Administration and the Master of Human Capital Development programs. In these programs, she showcases her experience in the public sector and the fusion of theory and practice with specialized public servants.

Furthermore, her dedication to education has led her to become a tutor, methodological and technical advisor, helping students complete their professional theses at the undergraduate, master's, and doctoral levels in their respective fields.

ganismos, normatividades y procesos para el mejor desarrollo de la Administración pública.

Su vasta experiencia académica y profesional han sido las bases para coronar su trayectoria con la publicación de libros, capítulos de libros y revistas, en donde ha plasmado su punto de vista en las investigaciones realizadas, textos que han servido en la preparación profesional de estudiantes al ser tomados como base de carreras profesionales, entre los temas expuestos están; La Reestructuración del Sistema de Impartición de Justicia Administrativa, El Estado y su función mediante la Administración Pública, Manual de Derecho Administrativo, Manual básico de Investigación Científica, etc., mientras que en capítulos de libros, impera el tema del federalismo fiscal y las contribuciones, así como temas sobre materia fiscal y la Gobernanza y políticas públicas.

Actualmente miembro del Sistema Conacyt como investigador Nacional. Ha recibido reconocimientos tanto en investigación como en desarrollo profesional, por la Facultad de Derecho y Criminología de la Universidad Autónoma de Nuevo León, Colegio de Abogados de Monterrey, A.C., y por Global Conference on Business and finance, por su aporte a la investigación, mejor ponencia y exposición. Ha recibido la Medalla Ignacio Burgoa Orihuela. Como la Investigadora de la Ciencia Jurídica más destacada



Her professional experience has been linked from the beginning to the public sector. Without neglecting her academic performance, she has worked in the federal, state, and municipal government areas, contributing to the creation of organizations, regulations, and processes for the better development of public administration.

Her vast academic and professional experience have been the basis for crowning her career with the publication of books, book chapters, and magazines, where she has expressed her point of view on the research she has conducted. Her texts have served in the professional preparation of students as a basis for their professional careers. Among the topics she has written on are the Restructuring of the Administrative Justice Imparting System, The State and its Function through Public Administration, Manual of Administrative Law, Basic Manual of Scientific Research, and others. In book chapters, she predominates the subject of fiscal federalism and contributions, as well as topics related to fiscal and governance policies.

Currently, she is a member of the Conacyt System as a National Researcher. She has received recognition in research as well as professional development from the Faculty of Law and Criminology of the Autonomous University of Nuevo León, the College of Lawyers of Monterrey, A.C., and the Global Conference on Business and Finance, for her contribution to research, best presentation, and exposition.

She received the Ignacio Burgoa Orihuela Medal as the Most Outstanding Legal Science Researcher of 2022, awarded by the College of Lawyers of Monterrey, A.C.



de 2022. Otorgado por el Colegio de Abogados de Monterrey, A.C.

Por otra parte, no deja de lado el altruismo y es fundador y presidente de la Fundación Cyan, A.C., sin fines de lucro solo beneficio social. Su sentido de pertenencia le ha llevado a formar parte como miembro de:

- Miembro del Colegio Mexicano de Abogados del Noreste, A.C.
- Miembro del Colegio de Abogados de Monterrey, A.C., del cual es titular presidente de la Comisión de Investigación y eventos académicos, sentando las bases para la investigación jurídica y publicaciones.
- Miembro del Colegio Nacional de Profesores e investigadores de Derecho Fiscal y FP, A.C., en donde es delegado Regional Noreste, participando con ponencias, publicaciones y opiniones jurídicas en el ámbito jurídico fiscal y financiero.
- Miembro del Colegio Lic. Alejandro de Treviño y Gutiérrez A.C.

Cabe destacar que adicionalmente a lo anterior se desempeña en el ámbito académico desde una perspectiva diferente, es rector del Instituto Energético de México, S.C., con el compromiso en el desarrollo humano y profesional en materia de certificación a la calidad, seguridad, salud y medio ambiente, en convenio con la Administración del Sistema Portuario Nacional Dos Bocas, S.A. de C.V.

In addition, she does not neglect altruism and is the founder and president of the Cyan Foundation, A.C., a non-profit organization that only benefits society.

Her sense of belonging has led her to be a member of:

- Member of the Mexican College of Lawyers of the Northeast, A.C.
- Member of the College of Lawyers of Monterrey, A.C., of which she is the President of the Research and Academic Events Commission, laying the foundations for legal research and publications.
- Member of the National College of Professors and Researchers of Fiscal and FP Law, A.C., where she is the Northeast Regional Delegate, participating with presentations, publications, and legal opinions in the fiscal and financial legal field.
- Member of the College Lic. Alejandro de Treviño and Gutiérrez A.C.

It should be noted that in addition to the above, she also works in the academic field from a different perspective, as the rector of the Energy Institute of Mexico, S.C., with a commitment to human and professional development in the areas of quality certification, safety, health and environment, in agreement with the Administration of the National Port System Dos Bocas, S.A. de C.V.





Sabor y cultura para gente de altura



LICORES
SALSAS
MERMEJADAS
DESTILADOS
ADEREZOS



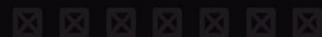
Franquicias y licencias



771 795 8736



otomiesvm@gmail.com



SERVICIOS

- PARQUES ACUÁTICOS
- ECOTURISMO
- SPAS
- TEMAZCALES
- TERAPIAS CON PECES
- BAÑO DE VAPOR
- ALIMENTOS
- RUTA GASTRONÓMICA
- RUTA ARTESANAL
- HOSPEDAJE & CAMPING
- VISITAS GUIADAS
- MONUMENTOS
- TRADICIONES
- PAQUETES TURÍSTICOS A MEDIDA
- TRANSPORTE DE PRIMERA CLASE
- ORGANIZACIÓN DE EVENTOS

OTOMIES
Experiencias



Operadora Turística-Cultural

771 795 87 36

- DESAYUNOS, COMIDAS Y CENAS
- CORTES, POLLO, PESCADOS Y MARISCOS
- ÁREA DE GRILL
- PLATOS EXÓTICOS
- ÁREA DE FOGATA
- CENAS ROMANTICAS



771 795 87 36

* ACEPTAMOS TARJETAS DE CRÉDITO Y TRANSFERENCIAS

VISITANOS EN LINO GUSSONI #7, DIOS PADRE IXMIQUILPAN HIDALGO, MÉXICO



La violencia mediática y política en México, vertientes de la violencia de género que urge erradicar

Media and political violence in Mexico, aspects of gender violence that need to be eradicated

D.H.C KARINA MARTÍNEZ JIMÉNEZ Originaria de Piedras Negras, Coahuila de Zaragoza. Mujer profesional y mexicana sabe que su trabajo influye en mejorar al país, dictando sentencias justas, con apego a la ley, su experiencia y el propio hecho, reclasificando delitos cuando es necesario.

Recibió Doctorado Honoris Causa, maestría en el Sistema Penal Acusatorio, diplomados, colaboradora en revistas de Derecho en México, docente de la licenciatura en Derecho de la Universidad Autónoma de Coahuila a distancia.

Integrante activa de la Asociación Internacional de Mujeres Juezas (I.A.W.J) Capítulo México, la Asociación Mexicana de Mujeres Juezas y Magistradas (AMMJUM) y Presidenta en Piedras Negras Coahuila en la Federación Iberoamérica en Abogados (FIA).

La Convención Interamericana para Prevenir, Sancionar y Erradicar la Violencia contra la Mujer (Convención de Belém do Pará), la Convención sobre la Eliminación de todas las Formas de Discriminación contra la Mujer y la Declaración sobre la Eliminación de la Violencia contra la Mujer, son algunos de los instrumentos internacionales que proscriben la discriminación y violencia en contra de la Mujer, y México al ratificar dichos instrumentos internacionales, se encuentra obligado al cumplimiento de los derechos consagrados en el mismo.

D.H.C. KARINA MARTÍNEZ JIMÉNEZ, a native of Piedras Negras, Coahuila de Zaragoza, is a professional woman who knows that her work influences the improvement of the country. She delivers fair judgments with adherence to the law, drawing from her experience and the facts, reclassifying crimes when necessary.

She has received an Honorary Doctorate, a Master's degree in the Accusatory Criminal System, and has participated in various law-related courses. She is also a contributor to legal journals in Mexico and a lecturer for the distance learning Bachelor of Law program at the Autonomous University of Coahuila.

She is an active member of the International Association of Women Judges (I.A.W.J) Mexico Chapter, the Mexican Association of Women Judges and Magistrates (AMMJUM), and is the President in Piedras Negras Coahuila for the Ibero-American Federation of Lawyers (FIA).

The Inter-American Convention on the Prevention, Punishment, and Eradication of Violence against Women (Belém do Pará Convention), the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women, and the Declaration on the Elimination of Violence against Women are some of the international instruments that prohibit discrimination and violence against women. As Mexico has ratified these international instruments, it is obligated to fulfill the rights enshrined in them.

A nivel interno se cuenta en México con la Ley General de Acceso a las Mujeres, el cual establece que la violencia mediática es todo acto a través de cualquier medio de comunicación, que de manera directa o indirecta promueva estereotipos sexistas, hace apología de la violencia contra las mujeres y las niñas, produzca o permita la producción y difusión de discurso de odio sexista, discriminación de género o desigualdad entre mujeres y hombres, que cause daño a las mujeres y niñas de tipo psicológico, sexual, físico, económico, patrimonial o feminicida. Además de establecer que ese tipo de violencia se ejerce por cualquier persona física o moral que utilice un medio de comunicación para producir y difundir contenidos que atentan contra la autoestima, salud, integridad, libertad y seguridad de las mujeres y niñas, que impide su desarrollo y que atenta contra la igualdad.

Asimismo establece que la violencia política contra las mujeres en razón de género es toda acción u omisión, incluida la tolerancia, basada en elementos de género y ejercida dentro de la esfera pública o privada, que tenga por objeto o resultado limitar, anular o menoscabar el ejercicio efectivo de los derechos políticos y electorales de una o varias mujeres, el acceso al pleno ejercicio de las atribuciones inherentes a su cargo, labor o actividad, el libre desarrollo de la función pública, la toma de decisiones, la libertad de organización, así como el acceso y ejercicio a las prerrogativas, tratándose de precandidaturas, candidaturas, funciones o cargos públicos del mismo tipo. Entendiéndose que las acciones u omisiones se basan en elementos de género, cuando se dirijan a una mujer por su condición de mujer; le afecten desproporcionadamente o tengan un impacto diferenciado en ella.

Un ejemplo de violencia mediática, la podemos advertir respecto a los constantes ataques en los medios de comunicación sobre la persona de la Ministra Jasmin Esquivel Mossa, atravesó de calificativos, parodias, memes y afirmaciones que atentan contra su dignidad, pues basta con sustituir hipotéticamente a la mujer por un hombre.

Hay mucho por hacer y el primer paso es identificar la violencia para así contribuir en su erradicación, recordemos que la violencia no es y nunca será el camino.

In Mexico, there is a General Law for Access to Women that defines media violence as any act, through any means of communication, that directly or indirectly promotes sexist stereotypes, advocates for violence against women and girls, produces or allows the production and dissemination of sexist hate speech, gender discrimination or inequality between women and men, causing psychological, sexual, physical, economic, patrimonial, or femicidal harm to women and girls. It also establishes that such violence is perpetrated by any physical or moral person who uses a means of communication to produce and disseminate content that attacks the self-esteem, health, integrity, freedom, and security of women and girls, impedes their development, and undermines equality.

The law also defines political violence against women based on gender as any action or omission, including tolerance, based on gender elements and exercised within the public or private sphere, which aims to or results in limiting, nullifying or impairing the effective exercise of political and electoral rights of one or more women, access to the full exercise of the inherent attributions of their position, work or activity, the free development of public function, decision-making, freedom of organization, as well as access and exercise of prerogatives, in the case of pre-candidacies, candidacies, public functions or positions of the same type. Actions or omissions are based on gender elements when they are directed at a woman because of her condition as a woman, disproportionately affect her, or have a differentiated impact on her.

An example of media violence can be seen in the constant attacks in the media against Justice Jasmin Esquivel Mossa, through epithets, parodies, memes, and statements that undermine her dignity, as it suffices to hypothetically substitute a man for the woman.

There is much to be done, and the first step is to identify violence in order to contribute to its eradication. Let us remember that violence is not and will never be the solution.



D.H.C. Álvaro Conrado Pérez Aquino

Amables lectores, en la actualidad el mundo vive una lucha denodada en busca de tranquilidad, tanto personal como colectiva, individual o social, como queramos denominarle, lo cierto es que, ante olas de violencia en el mundo, de grupos encaminados al desequilibrio social, por el desmedido deseo de acumular poder y fortuna, no reparan en medios ni se arredran ante las consecuencias de sus actos ante la ley, por el contrario la desafían y compiten con ella de poder a poder.

Derecho a la Paz

Right to Peace

Por - by: Dr. Álvaro Conrado Pérez Aquino

Kind readers, at present the world lives a strenuous struggle in search of tranquility, both personal and collective, individual or social, as we want to call it, the truth is that, in the face of waves of violence in the world, of groups aimed at social imbalance, by the excessive desire to accumulate power and fortune, they do not spare any means nor do they





La Paz es un derecho natural de la humanidad porque basifica el orden y la tranquilidad en que vive una sociedad. Vista así la paz, es un derecho fundamental o natural que le deviene al hombre por razón natural cuando nace y al desarrollarse también le permite alcanzar sus fines y objetivos más caros. En la actualidad el derecho a la paz entonces es una potestad para tener una vida alejada de la inseguridad ante conflictos bélicos, o desestabilización ante eventos políticos dentro de un país determinado.

La paz es uno de los más altos anhelos del hombre y el derecho sobre el que se sientan sus bases, tiene como uno de sus principales fines, ser el estado un garante de la paz social y ¿Cómo logra el estado establecer la paz?, pues solo manteniendo instituciones libres, fuertes, resistentes, con capacidad de liderazgo y decisión a la hora de analizar los hechos que causen disturbios y que amenazan la tranquilidad en la sociedad, pues al ser una garantía de derechos difusos, el estado debe actuar en razón del colectivo, de todos y de nadie.

Don Alberto del Castillo del Valle en su obra curso de derechos humanos, nos da pautas y nos dice que el derecho está vinculado con las siguientes facultades:

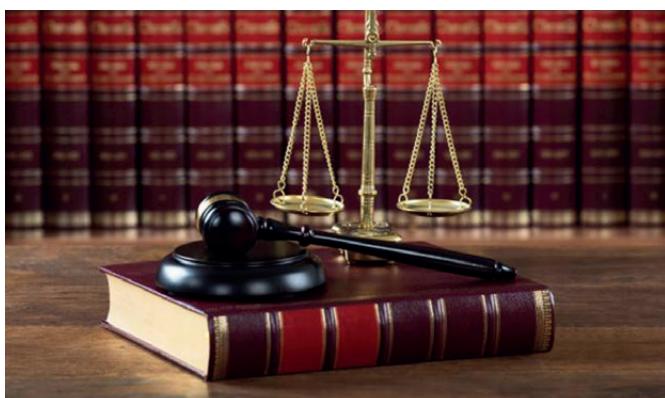
- “La educación, en relación a la cual se difunde la cultura de la paz, como lo prevé el artículo 3º, Constitucional.
- “La libertad de reunión, no pudiendo disolverse una reunión pacífica, amén de que se prohíban las reuniones armadas.

shrink from the consequences of their actions before the law. On the contrary, they defy it and compete with it from power to power.

Peace is a natural right of humanity because it is the basis of the order and tranquility in which a society lives. Seen in this way, peace is a fundamental or natural right that comes to man by natural reason when he is born and when he develops it also allows him to reach his most important goals and objectives. At present, the right to peace is the power to have a life away from insecurity in the face of war conflicts, or destabilization in the face of political events within a given country.

Peace is one of the highest desires of man and the law on which its foundations are based, has as one of its main purposes, to be the state guarantor of social peace how does the state establish peace, because only by maintaining free, strong, resilient institutions, with leadership and decision when analyzing the facts that cause disturbances and threaten the tranquility in society, because being a guarantee of diffuse rights, the state must act in reason of the collective, of everyone and no one.

Don Alberto del Castillo del Valle in his work “Curso de Derechos Humanos”, gives us gui-





- “Libertad de asociación, que debe desarrollarse dentro de un ambiente de paz.”
- “La función jurisdiccional del Estado, que, al tender a resolver controversias en sociedad, es pilar de la paz social, así lo prevé el artículo 17 Constitucional.
- “El servicio a la seguridad pública, que tiene como fin primordial, crear paz social.
- “La suspensión de garantías en caso de desorden o perturbación grave de la paz social, para imponer el artículo 29 de la Constitución.

Con ello entendemos que el derecho a la paz está basado en otras prerrogativas humanas que se hayan resguardadas por la propia Constitución, bajo la idea de la paz como derecho autónomo. - Hasta aquí la cita. -

Contribuyamos pues al mantenimiento del orden social, para que el derecho a la paz, educando a las nuevas generaciones y que ésta sea una premisa verdadera y un fin alcanzable, a la vez que una realidad social, donde todos los individuos sin distinción, de raza, clase social, religión, preferencias sexuales, orientación o definición individual por preferencias que no todos comparten, se respeten, así tendremos un estado de derecho real con Instituciones Jurídicas respetables.

defines and tells us that the law is linked to the following faculties:

- “Education, about which the culture of peace is disseminated, as provided for in Article 3º, Constitutional.
- “Freedom of assembly, not being able to dissolve a peaceful meeting, in addition to the prohibition of armed meetings.
- “Freedom of association, which must be developed within an atmosphere of peace”.
- “The jurisdictional function of the State, which, by tending to resolve disputes in society, is a pillar of social peace, as provided in Article 17 of the Constitution.
- “The service to public security, whose primary purpose is to create social peace.
- “The suspension of guarantees in case of disorder or serious disturbance of social peace, to enforce Article 29 of the Constitution.

With this, we understand that the right to peace is based on other human prerogatives that are protected by the Constitution itself, under the idea of peace as an autonomous right. - So much for the quotation. -

Let us contribute to the maintenance of social order, so that the right to peace, educating the new generations and that this is a true premise and an achievable goal, as well as a social reality, where all individuals without distinction, race, social class, religion, sexual preferences, orientation or individual definition by preferences that not all share, are respected, so we will have a real state of the law with respectable legal institutions.

Grandes ideas futuros posibles

La Salle[®]

2 preparatorias
Ingreso agosto

37 licenciaturas
Ingreso enero y agosto

23 especialidades
Ingreso enero, mayo y agosto

10 especialidades médicas
Ingreso marzo

34 maestrías
Ingreso enero, mayo y septiembre

3 doctorados
Ingreso enero y agosto

1 master internacional-MIEX
Ingreso enero y septiembre

Profesionales
con Valor

Aceleramos el cambio
hacia un futuro brillante

Conoce Campus La Salle
lasalle.mx/recorridovirtual

Videoconferencias informativas
lasalle.mx/visitas-guiadas

Preparatoria 55 2408 9128
Licenciatura 55 7383 8048
Posgrados 55 2366 2469

promocion.pregrado@lasalle.mx
promocion.posgrado@lasalle.mx

Red Inmobiliaria México:

Terrenos residenciales premium con los más altos Estándares de diseño, innovación, sustentabilidad Y certeza tanto jurídica como ambiental

**Red Inmobiliaria Mexico:
Premium residential lots with the highest standards
of design, innovation, sustainability, legal
and environmental certainty.**

La Revista Ecos Diplomáticos, La Voz al Mundo, da a conocer a sus lectores, a la Red Inmobiliaria México equipo multidisciplinario especializado en la compra, venta, renta y regulación de bienes raíces, la cual está representada por Edgar García García asesor comercial de bienes raíces.

Residencial Wotoch (Yucatán) es un complejo de terrenos urbanizados con los mejores estándares de seguridad, plusvalía y diseño en toda la Península



Ecos Diplomáticos Magazine, The Voice to the World, introduces its readers to Red Inmobiliaria Mexico, a multidisciplinary team specialized in the purchase, sale, rental, and regulation of real estate. It is represented by Edgar Garcia Garcia, a real estate commercial advisor.

Residencial Wotoch (Yucatan) is a complex of urbanized lots with the best security, appreciation, and design standards throughout the Yucatan Peninsula, and it is also an ecological residential that seeks to protect the environment.

Services and benefits: distinctive entrance, security and access control, perimeter bar, electrical energy, water and rain drainage, delimited lots, beach club, paved streets, lighting, pet friendly.





de Yucatán, siendo de misma forma una residencial ecológica que procura el medio ambiente.

Servicios y beneficios: entrada distintiva, seguridad y control de acceso, barra perimetral, energía eléctrica, agua y drenaje pluvial, terrenos delimitados, club de playa, calles pavimentadas, alumbrado, pet friendly.

Áreas de recreación: casa club, caminos verdes, gimnasio al aire libre, ciclovía, juegos infantiles, área de fogatas, nidos de descanso, zona de hamacas.

Beach Club: piscina, bar, baños, vestidores, camastros, control de acceso. Se encuentra a sólo 10 min de la playa.

¿Por qué invertir en Yucatán?

- Wotoch queda a sólo 35 min. de la próxima estación del tren Maya en IZAMAL.

Recreation areas: club house, green paths, outdoor gym, cycle path, playground, bonfire area, rest nests, hammock area.

Beach Club: swimming pool, bar, bathrooms, dressing rooms, sun loungers, access control. It is located only 10 minutes from the beach.

Why invest in Yucatan?

- Wotoch is only 35 minutes away from the next Maya train station in IZAMAL.
- Most peaceful state in the country.
- It is anticipated that between 2023 and 2025, Yucatan's economy will grow 3.1% as an annual property.
- Strategic location in southeast Mexico.
- Abundance of natural resources.

- Estado más pacífico del país.
- Se anticipa que entre 2023 y 2025 la economía de Yucatán crecerá 3.1% como predio anual.
- Ubicación estratégica en el sureste de México.
- Abundancia de recursos naturales.
- Calidad de vida inigualable en el país.
- Capital de salud del sureste mexicano cuenta con una gran variedad de hospitales y es 1 de los 3 estados con mayor capacidad de agua.
- Acceso a mercados internacionales y a productos de exportación.
- Conexión aérea de primer mundo.
- Apoyo del Estado para facilitar la instalación de nuevas empresas.

¿Qué tan fácil es comprar en Wotoch?

- Sin revisión de buró de crédito.
- Sin comprobantes de ingresos.
- Sin aval.
- Meses sin interés y plazos cómodos.
- Puede liquidar en cualquier momento.

- Unmatched quality of life in the country.
- Health capital of southeastern Mexico has a wide variety of hospitals and is one of the three states with the greatest water capacity.
- Access to international markets and export products.
- World-class air connectivity.
- State support to facilitate the installation of new companies.

How easy is it to buy in Wotoch?

- Without credit bureau review.
- Without proof of income.
- No guarantor required.
- Months without interest and comfortable terms.
- You can pay off at any time.

What guarantees my investment?

- Growth and economy.





¿Qué garantiza mi inversión?

- Crecimiento y economía.
- Inversión en el tren maya por más de \$200,000 MDDLS.
- Aumento del turismo internacional del 15% en los últimos 5 años.
- Retorno de inversión de 3 a 6 años.
- Plusvalía en el sureste del país es del 23.7% (2022) al 33.2% (2023).

¡No hay tiempo que perder!
INVIERTE SEGURO, INVIERTE
EN WOTOCH.

- Investment in the Maya train for more than \$200,000 MDDLS.
- Increase in international tourism by 15% in the last 5 years.
- Return on investment of 3 to 6 years.
- Appreciation in the southeast of the country is from 23.7% (2022) to 33.2% (2023).

Don't waste any more time!
INVEST SAFELY, INVEST
IN WOTOCH.





Sr. Lic. Mario Figueroa Mundo

Taxco de Alarcón, Guerrero, México: Pueblo Mágico

Taxco de Alarcón, Guerrero, Mexico: Magical Town

Por - by: Dr. Jean Louis Bingna

Es para nuestra Revista Ecos Diplomáticos, La Voz al Mundo, una satisfacción haber sido invitado, por el **Sr. Lic. Mario Figueroa Mundo**, quien es actual presidente Municipal de Taxco, Guerrero, México, del 2021-2024, a través de la Secretaría de Cultura, Educación y Deporte, donde participe con una conferencia “Educar por la Paz, para Hacer Valer los Derechos Humanos”, que tuvo lugar en el bello teatro Juan Ruiz de Alarcón, del Hotel Misión, al finalizar el Secretario General del H. Ayuntamiento me entregó un valioso reconocimiento, mismo que agradezco y les comarto que quede maravillado de éste municipio el cual pertenece al Estado de Guerrero, al suroeste de Ciudad de México.

Es un Pueblo Mágico que atrae a los visitantes por su tradición platera, aunque Taxco es mucho más que eso: Taxco fue una de las ciudades mineras más prósperas del Virreinato, por lo que conserva interesantes riquezas arquitectónicas. Además, sus estrechas calles empedradas vieron pasar a diversos personajes ilustres, como el explorador Alexander Von Humboldt, el dramaturgo Juan Ruiz de Alarcón o el coleccionista William Spratling.

El museo William Spratling lleva el nombre del estadounidense que fundó el primer taller de joyería de plata en Taxco, en 1931. La colección de arte prehispánico que él reunió en vida también puede apreciarse como parte de la exposición permanente del museo.

It is a great satisfaction for our Ecos Diplomáticos Magazine, The World Voice, to have been invited by Mario Figueroa Mundo, who is the current Municipal President of Taxco, Guerrero, Mexico, from 2021-2024, through the Secretary of Culture, Education and Sports, where I participated in a conference “Educate for Peace, to Enforce Human Rights”, which took place in the beautiful theater Juan Ruiz de Alarcón, of the Hotel Misión, at the end the Secretary General of the H. City Hall gave me valuable recognition, which I thank and I share with you that I was amazed by this municipality which belongs to the municipality of Taxco, Guerrero, Mexico. At the end of the conference, the Secretary General of the City Council gave me valuable recognition, for which I am grateful and I would like to share with you that I was amazed by this munici-



Cerro del Atachi

Hay, entre otros peculiares objetos, unos colgantes en forma de ajolote, figuras de acróbatas, personajes que representan el culto fálico y un tejón bicéfalo. En el piso inferior se exhiben piezas de plata diseñadas por el propio Spratling. Quienes aman los museos pueden ir al pequeño pero simpático Museo de Arte Virreinal alojado en la señorial Casa Humboldt, un inmueble del siglo XVIII ornamentado con ajaracas de estilo mudéjar. Aquí, las guías de la tercera edad ofrecen agradables recorridos de unos veinte minutos.

La Parroquia de Santa Prisca y San Sebastián, de 1758, fue construida en cantera rosa con las aportaciones de don José de la Borda, prominente minero de origen francés. Es una de las iglesias barrocas más espectaculares de México, no sólo por su fachada y sus altas torres, sino también por la armonía de su interior, sus doce retablos de madera de cedro cubiertos con hoja de oro y su increíble órgano monumental español. Tiene también magníficas obras del gran pintor Miguel Cabrera, tanto en los retablos de la nave principal, como en la sacristía y en la sala capitular. Éstas retratan pasajes de la vida de los patrones del templo, los mártires Santa Prisca y San Sebastián, un medallón de la Virgen María embarazada y otras escenas de la vida de Jesús.

El Cristo Monumental está sobre uno de los montes más altos que rodean al pueblo. Desde la explanada



pality, which belongs to the State of Guerrero, southwest of Mexico City.

It is a Magic Town that attracts visitors for its silver tradition, although Taxco is much more than that: Taxco was one of the most prosperous mining cities of the Viceroyalty, so it preserves interesting architectural riches. In addition, its narrow cobblestone streets saw the passing of several illustrious characters, such as the explorer Alexander Von Humboldt, the playwright Juan Ruiz de Alarcón, and the collector William Spratling.

The William Spratling Museum is named after the American who founded the first silver jewelry workshop in Taxco in 1931. The collection of pre-Hispanic art that he assembled during his lifetime can also be seen as part of the museum's permanent exhibit.

There are, among other peculiar objects, pendants in the shape of an axolotl, figures of acrobats, characters representing the phallic cult, and a two-headed badger. On the lower floor, silver pieces designed by Spratling himself are exhibited. Those who love museums can go to the small but nice Museum of Viceregal Art housed in the stately Humboldt House, an eighteenth-century building decorated with Mudéjar-style ajaracas. Here, the guides



del Cristo se aprecia una vista maravillosa de Taxco y sus alrededores.

También los turistas pueden disfrutar los días sábados de noches bohemias en el zócalo donde hay mariachis y comercios con música viva, es importante que conozcan las Festividades:

- La Fiesta de San Antonio Abad, en la que los sacerdotes bendicen a los animales domésticos en el atrio de la Parroquia de Santa Prisca, el 17 de enero.
- Eventos culturales de las Jornadas Alarconianas, en mayo.
- Representaciones y procesiones de Semana Santa.
- La Feria Nacional de la Plata, a finales de noviembre y principios de diciembre.

Así mismo es recomendable al turismo que visiten El teleférico el cual sube casi 200 metros hasta el hotel Monte Taxco. Desde la cabina se pueden tomar fotos panorámicas del pueblo, con la elegante silueta de la Parroquia de Santa Prisca y San Sebastián dibujándose en el centro.

El sábado es el día del mercado de plata en Taxco, así que una buena opción es pasar la mañana explorando los puestos que se ponen sobre la avenida de los Plateros. Aventúrate sin miedo por las calles perpendiculares que bajan a partir de este punto: Encontrarás galerías enormes con decenas de puestos. Con frecuencia son los propios artesanos quienes venden su trabajo, por lo que los precios son inmejorables

of the elderly offer pleasant tours of about twenty minutes.

The Parish of Santa Prisca and San Sebastián, built in 1758, was built in pink quarry stone with the contributions of Don José de la Borda, a prominent miner of French origin. It is one of the most spectacular baroque churches in Mexico, not only for its facade and tall towers but also for the harmony of its interior, its twelve cedar wood altarpieces covered with gold leaf, and its incredible monumental Spanish organ. It also has magnificent works by the great painter Miguel Cabrera, both in the altarpieces of the main nave, as well as in the sacristy and the chapter house. These portray passages from the life of the patron saints of the temple, the martyrs Santa Prisca and San Sebastian, a medallion of the pregnant Virgin Mary, and other scenes from the life of Jesus.

The Monumental Christ is on one of the highest mountains surrounding the town. From the esplanade of the Christ, there is a wonderful view of Taxco and its surroundings.

Tourists can also enjoy bohemian nights on Saturdays in the zocalo where there are mariachis and stores with live music, it is important to know the Festivities:





Pozas Azules

y se calculan por gramaje. De igual forma degustar los alimentos típicos de la región en su mercadito es una grata experiencia, que no deben dejar pasar los visitantes, como el Pozole guerrerense; Platillo preparado con maíz y carne de cerdo, puede ser blanco o verde, y se acompaña con lechuga, orégano, rábanos y cebolla y el Fiambre Combinación de carne con especias y frutas.

Así reitero que Taxco es famoso por su bella arquitectura que hace pensar a quien lo visita que se encuentra en un México Antiguo por su diseño colonial. Calles empedradas, callejones, casas antiguas y plazas con kioscos que lo vuelven un lugar agradable. Sus lugareños son personas muy cordiales y te hacen sentir en casa. ¡Les Esperan Visítelo!



Grutas de Cacahuamilpa

- The Feast of St. Anthony Abbot, in which priests bless pets in the atrium of the Parish of Santa Prisca, on January 17.
- Jornadas Alarconianas cultural events, in May.
- Holy Week performances and processions.
- The National Silver Fair, at the end of November and beginning of December.

It is also recommended that tourists visit the cable car which climbs almost 200 meters up to the Monte Taxco hotel. From the cabin, you can take panoramic photos of the town, with the elegant silhouette of the Parish of Santa Prisca and San Sebastian in the center.

Saturday is the day of the silver market in Taxco, so a good option is to spend the morning exploring the stalls set up along Plateros Avenue. Venture fearlessly down the perpendicular streets leading down from this point: you will find huge galleries with dozens of stalls. Often it is the artisans themselves who sell their work, so the prices are unbeatable and are calculated by weight. Likewise, tasting the typical food of the region in its little market is a pleasant experience that visitors should not miss, such as the Pozole guerrerense; a dish prepared with corn and pork, can be white or green, and is accompanied with lettuce, oregano, radishes and onion and the Fiambre, a combination of meat with spices and fruits.

So I reiterate that Taxco is famous for its beautiful architecture that makes visitors think they are in an old Mexico because of its colonial design. Cobblestone streets, alleys, old houses and squares with kiosks make it a pleasant place. The locals are very friendly people and make you feel at home. They are waiting for you. Visit it!



Ashrafuzzaman Uzzal, Bangladeshi: Explorando las culturas para conectar el mundo, derribando fronteras y hermanando naciones.

Ashrafuzzaman Uzzal , Bangladeshi: Exploring cultures to connect the world, breaking down borders and twinning nations

Por - by: Dr. Jean Louis Bingna

Dr. Jean Louis Bingna (JLB): Gracias por dedicarnos su tiempo hoy. ¿Puede hablarnos un poco de usted y de lo que hace en Bangladesh?

Ashrafuzzaman Uzzal (MAZ): Como escritor de viajes y apasionado del ciclismo, he tenido el privilegio de recorrer el mundo en varias ocasiones. Mi primer gran viaje fue en 1997, una aventura que me llevó a visitar 19 países en un periodo de diez meses. Desde entonces, no he parado de explorar nuevas tierras, destacando mi reciente experiencia en los Estados Unidos en 2012, en la que tuve la oportunidad de recorrer 11 estados en tan solo 66 días. Además, el año pasado, fui a Ruanda en África para pasear en mí bicicleta, lo hice durante dos semanas y pude descubrir su belleza natural y su rica cultura.

Asimismo, tengo el honor de representar a la Asociación de Escritores de Viajes de Bangladesh, de la cual soy el fundador y presidente de la sección Bangladesh Travel Letter Station. Con más de 200 miembros, nuestra asociación agrupa a una amplia variedad de entusiastas del turismo, entre ellos escritores de viajes, fotógrafos, bloggers especializados en turismo, editores y aficionados a los viajes. Gracias a nuestra dedicación y compromiso con la promoción del turismo en Bangladesh, hemos logrado consolidarnos como una plataforma de referencia en el sector, contribuyendo a la difusión de la cultura y las bellezas naturales de nuestro país en todo el mundo.

JLB: Es impresionante. ¿Qué proyecto tiene de México?

Dr. Jean Louis Bingna (JLB): Thank you for taking the time to speak with us today. Can you tell us a little bit about yourself and what you're doing in Bangladesh?

Ashrafuzzaman Uzzal (MAZ): As a passionate cyclist and travel writer, I have been fortunate to explore the world countless times on two wheels. In 1997, I embarked on my first global cycling adventure, traversing 19 countries in ten months. Since then, I have continued to discover new horizons, including an unforgettable trip to the United States in 2012, where I crossed eleven states in just 66 days. Last year, in 2022, I spent two weeks cycling in Rwanda, Africa, experiencing the country's rich cultural heritage and stunning natural landscapes. As an experienced travel writer and cyclist, I am proud to have undertaken these remarkable journeys and to share my adventures with readers around the world.

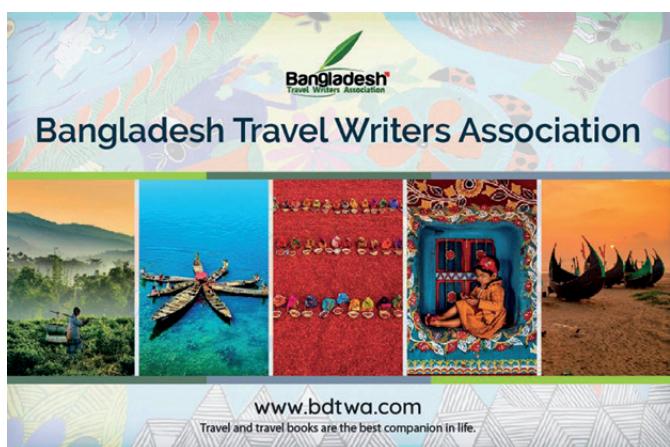
Additionally, I have the honor of representing the Bangladesh Travel Writers Association, a prestigious organization that I founded and whose flagship, the Bangladesh Travel Letter Station, I currently lead as president. Our association has over 200 members, including travel writers, photographers, travel bloggers, publishers, and enthusiasts who are passionate about exploring and sharing the beauty and diversity of our country's cultural and natural heritage. As the leading representative of travel writers in Bangladesh, I am proud to

MAZ: A través de nuestra gran Asociación de Escritores de Viajes (TWA), tuvimos el honor de organizar exposiciones fotográficas en la Ciudad de México, las cuales han sido posibles gracias al apoyo de nuestra asociación. Es por eso que me encuentro aquí hoy. Después de visitar México por primera vez, puedo afirmar con total convicción que se trata de uno de los países más notables que he tenido el placer de conocer debido a su excepcional belleza.

JLB: Gracias por compartirlo. ¿Tiene algún mensaje para nuestros lectores?

MAZ: Como escritores de viajes, nos complace extender una cordial invitación a nuestros colegas de todo el mundo para visitar Bangladesh. Estaremos encantados de brindarles nuestra ayuda para organizar su viaje, incluyendo alojamiento y transporte, si deciden aceptar nuestra oferta. A cambio, les pedimos que comparten sus experiencias en Bangladesh en forma de informes y fotos al regresar a casa. Creemos que esto ayudará a mostrar la belleza y diversidad de nuestro país a una audiencia global, y esperamos dar la bienvenida a los visitantes con los brazos abiertos.

Las relaciones entre los dos países pueden fortalecerse mediante el aumento de los viajes y otras actividades, como los intercambios comerciales y culturales. Por lo tanto, es importante dar prioridad al desarrollo de una buena infraestructura y tecnología de transporte, ya que son esenciales para facilitar la movilidad entre ambos.



promote our country's unique destinations, cultures and traditions, and to foster international understanding and appreciation of our country's rich cultural heritage.

JLB: That's impressive. What project do you have from Mexico?

MAZ: Through our extensive Travel Writer Association (TWA), we have had the opportunity to organize photo exhibitions in Mexico City, made possible by the support of our association as well as the Embassy of Bangladesh in Mexico City. That is the reason I am here today. Having visited Mexico for the first time, I can say with conviction that it is one of the most remarkable countries I have ever visited because of its extraordinary beauty. Interviewer:

JLB: Thank you for sharing that. Do you have a message for our readers?

MAZ: As travel writers, I would like to extend a warm invitation to my country to our colleagues from around the world, including Mexican travel writers. We would be delighted to assist them with travel arrangements, such as accommodation and transportation, should they choose to visit Bangladesh. In return, we ask that they share their experiences in Bangladesh through news articles or photo exhibitions upon their return. We believe this will help introduce the beauty and diversity of our country to a wider audience, and we look forward to welcoming visitors with open arms.

We strongly believe that relations between our two countries can be strengthened through increased travel and other activities, such as business and cultural exchanges. By visiting each other's countries, we can foster greater people-to-people contact and promote a deeper understanding of our respective cultures.

JLB: Thank you very much for agreeing to do this interview. It was a pleasure speaking with

JLB: Muchas gracias por aceptar esta entrevista. Ha sido un placer hablar con usted y le agradecemos su tiempo y sus comentarios. Antes de terminar, he visto que tiene una postal en la mano. **¿Puede hablarnos un poco más de ella y del impresionante destino que representa?**

MAZ: ¡Por supuesto! Esta postal me la envió nuestro centro de viajes y muestra uno de los muchos destinos impresionantes de Bangladesh. Como puede ver, presenta una impresionante vista de un río y sus alrededores, que incluyen una isla, campos de arroz y aves. Con más de 400 ríos, Bangladesh es una auténtica joya entre los países fluviales y ofrece a los visitantes un sinfín de maravillas naturales por descubrir. Además, la pesca es un aspecto importante de la cultura de Bangladesh. Espero que esta postal ayude a mostrar la belleza y diversidad del patrimonio natural de nuestro país.

JLB: **¿Pescan en estanques o ríos en Bangladesh?**

MAZ: Sí. Bangladesh está bendecido con caudalosos ríos y estanques, y la pesca es muy popular en mi país. La imagen que se ve aquí es una típica granja en el campo, que muestra la belleza rural de Bangladesh.

JLB: **¿Es un campo de arroz?**

MAZ: No, es un lugar turístico con palmeras donde los visitantes pueden contemplar tanto el amanecer como el atardecer. La planta que se ve aquí es un tipo de chile rojo conocido por su sabor picante. Y este mercado de aquí está dedicado a los mangos, por los que Bangladesh es famoso. Ofrecemos más de 230 variedades de mangos, lo que lo convierte en uno de los mejores lugares para degustar esta dulce fruta.

JLB: Muchas gracias, hermano. Le agradezco su tiempo y la información que nos ha proporcionado sobre su país.

MAZ: Gracias, ha sido un placer. No dude en visitar Bangladesh y descubrir por sí mismo la belleza natural y el rico patrimonio cultural de nuestro país.

you, and we appreciate your time and insights. Before we wrap up, I noticed that you have a postcard in your hand. **Can you tell us a bit more about it and the stunning destination it depicts?**

MAZ: Of course! This postcard was sent to me by our travel station and showcases one of the many breathtaking destinations in Bangladesh. As you can see, it features a stunning view of a river and its surroundings, including an island, rice fields, and birds. With over 400 rivers, Bangladesh is truly a gem among river countries and offers visitors a wealth of natural wonders to discover. Additionally, fishing is an important aspect of the culture in Bangladesh. I hope this postcard helps to showcase the beauty and diversity of our country's natural heritage.

JLB: **Do you engage in fishing in ponds or rivers in Bangladesh?**

MAZ: Yes, we do. Bangladesh is blessed with mighty rivers and ponds, and fishing is extremely popular in my country. The image you see here is a typical farm in the countryside, showcasing the rural beauty of Bangladesh.

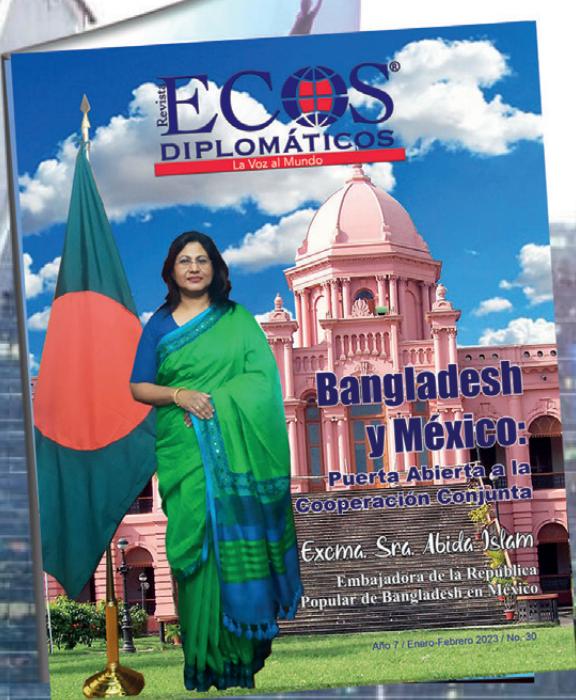
JLB: **Is this a rice field?**

MAZ: No, this is a tourist spot with palm trees where visitors can witness both the sunrise and sunset. The plant you see here is a type of red chili that's known for its spiciness. And this market here is dedicated to mangoes, which Bangladesh is famous for. We offer over 230 varieties of mangoes, making it one of the best places to taste this sweet fruit.

JLB: Thank you very much, my brother. I appreciate your time and the insights you have shared with us about your country.

MAZ: Thank you, and it was my pleasure. Please do visit Bangladesh and experience our country's natural beauty and rich cultural heritage for yourself.

TÚ
**PUEDES
LOGRAR
TUS METAS**



Mayor Calidad

Te brindamos la mayor calidad en publicidad por el precio más bajo del mercado.



Mercado Premium*

Te ayudamos a acceder al Mercado Premium de México y EE. UU. Es fácil tener éxito con nuestra ayuda.



Posicionamiento

Nuestro equipo de profesionales te ayudará a posicionar tu negocio para llevarte a la cima.

¡DÉJANOS AYUDARTE EN EL CRECIMIENTO DE TU NEGOCIO!



ecos.diplomaticos21@gmail.com || www.ecosdiplomaticos.info || (+52) 55 5264 2216

Entrevista al Embajador del Reino de Marruecos

Excmo. Sr. Abdelfattah Lebbar

El Reino de Marruecos es un país soberano ubicado en el extremo noroeste de África, que limita al oeste con el Océano Atlántico, al este con Argelia, al sur con Mauritania y al norte con el Mar Mediterráneo donde solo 14 kilómetros lo separa de España a través del estrecho de Gibraltar. Con una superficie de 710,850 km², Marruecos es el quinto país más grande de África.



Su capital es Rabat, su población es de aproximadamente 36 millones de personas, y sus lenguas oficiales son el árabe y el amazigh, aunque también se hablan ampliamente el francés, el español y el inglés. El islam es la religión predominante en el país, aunque existe una minoría de marroquíes de confesión judía.

Su clima es muy diverso debido a las diferentes orografías de su territorio, parte de un clima húmedo mediterráneo en el norte, a continental en la parte central al pie de la cordillera del atlas, hasta llegar a un clima árido desértico que domina la mitad sur del país.

Es una de las monarquías más antiguas del mundo fundada en 789 y que sigue hasta el día de hoy en forma de monarquía constitucional gobernada por Su Majestad el Rey Mohammed VI, que ejerce las funciones de Jefe de Estado. Su territorio está dividido en 12 regiones, que a su vez están divididas en 75 provincias y 1503 municipios. Sus principales ciudades son Casablanca, Marrakech, Rabat, Tánger, Fez y Agadir, entre otras.

Es una de las principales economías del continente africano y posee una economía variada y en continuo crecimiento en la que domina el sector de servicios y la industria, en particular la industria automovilística, su principal producto de exportación, y que posiciona al país como primer fabricante de vehículos particulares en África y el mundo árabe.

Interview with the Ambassador of the Kingdom of Morocco

H.E. Mr. Abdelfattah Lebbar

The Kingdom of Morocco is a sovereign country located in the northwest corner of Africa, bordered to the west by the Atlantic Ocean, to the east by Algeria, to the south by Mauritania and to the north by the Mediterranean Sea where only 14 kilometers separate it from Spain through the Strait of Gibraltar. With an area of 710,850 km², Morocco is the fifth largest country in Africa.

Its capital is Rabat, its population is approximately 36 million people, and its official languages are Arabic and Amazigh, although French, Spanish and English are also widely spoken. Islam is the predominant religion in the country, although there is a minority of Moroccans of Jewish confession.

Its climate is very diverse due to the different orographies of its territory, ranging from a humid Mediterranean climate in the north, to continental in the central part at the foot of the Atlas Mountains, to an arid desert climate that dominates the southern half of the country.

It is one of the oldest monarchies in the world founded in 789 and continues to this day in the form of a constitutional monarchy ruled by His Majesty King Mohammed VI, who exercises the functions of Head of State.

Its territory is divided into 12 regions, which in turn are divided into 75 provinces and 1503 municipalities. Its main cities are Casablanca, Marrakech, Rabat, Tangier, Fez and Agadir, among others.

It is one of the main economies of the African continent and has a varied and continuously growing economy dominated by the service sector and industry, particularly the automobile industry, its main export product, which positions the country as the leading manufacturer of private vehicles in Africa and the Arab world.



1. ¿Cuándo presentó Cartas Credenciales en México como Embajador de su País?

Presenté copias de estilo a la cancillería el 25 de julio de 2019 y tuve el honor de presentar mis Cartas Credenciales al Excmo. Sr. Andrés Manuel López Obrador Presidente de la República Mexicana el 19 agosto del mismo año.

2. ¿Podría describir todos los acuerdos comerciales y económicos que tienen su país y México?

Hablar de este tema es un poco extenso, pero puedo decirles que el marco jurídico entre nuestros dos países está compuesto por una veintena de instrumentos jurídicos entre acuerdos, memorándum de entendimiento y otras fórmulas, que abarcan un amplio abanico de temas en el ámbito político, económico, cultural y académico, sin olvidar por supuesto los múltiples acuerdos en materia de cooperación universitaria entre la UNAM y varias universidades marroquíes.

3. ¿Cuál es el sector económico más importante de su país y que empresas tienen negocios en México?

Marruecos está ubicado en la encrucijada de cuatro diferentes espacios geo-culturales: Europa y el área mediterránea al norte, el Magreb o mundo árabe-islámico hacia el este, África Subsahariana al sur y el área atlántica con América al oeste. Mantenemos excelentes relaciones con diferentes socios mediante tratados de libre comercio como Unión Europea, Estados Unidos de América, Turquía y la mayoría de los países árabes y africanos.

Marruecos se ha convertido durante los últimos años en una gran plataforma de inversiones a nivel internacional, tenemos un ambicioso programa de reformas estructurales en varios campos centrados en la liberalización de la economía y la optimización de la competitividad de las empresas.

Quiero subrayar que Su Majestad el Rey Mohamed VI ha dado un fuerte impulso a esta dinámica de reformas y de profunda transformación económica y social permitiendo la aceleración de la trayectoria nuestro país hacia un modelo de desarrollo humano sostenible e

1. When did you present your Letters of Credence to Mexico as Ambassador of your country?

I submitted style copies to the Ministry of Foreign Affairs on July 25, 2019 and I had the honor of presenting my Letters of Credence to His Excellency Mr. Andrés Manuel López Obrador President of the Mexican Republic on August 19 of the same year.

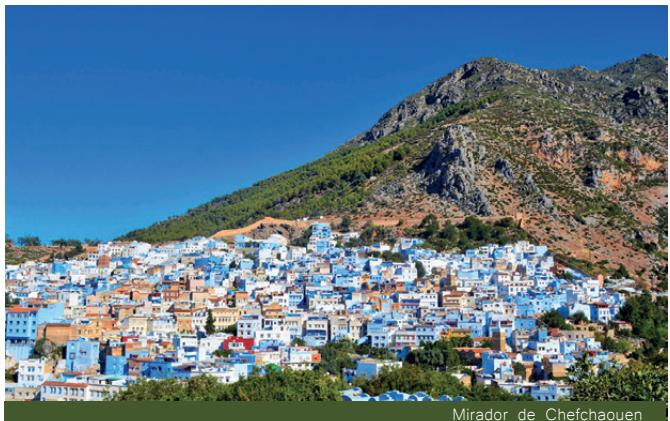
2. Could you describe all the commercial and economic agreements between your country and Mexico?

Talking about this subject is a bit extensive, but I can tell you that the legal framework between our two countries is composed of about twenty legal instruments including agreements, memorandums of understanding and other formulas, covering a wide range of topics in the political, economic, cultural and academic fields, without forgetting of course the many agreements on university cooperation between UNAM and several Moroccan universities.

3. What is the most important economic sector in your country and which companies have business in Mexico?

Morocco is located at the crossroads of four different geo-cultural spaces: Europe and the Mediterranean area to the north, the Maghreb or Arab-Islamic world to the east, Sub-Saharan Africa to the south and the Atlantic area with America to the west. We maintain excellent relations with different partners through free trade agreements such as the European Union, the United States of America, Turkey and most of the Arab and African countries.

Morocco has become in recent years a major international investment platform, we have an ambitious program of structural reforms in various fields focused on liberalizing the eco-



inclusivo. Se trata verdaderamente de una nueva historia industrial del país que ha cambiado totalmente la estructura de sus exportaciones.

Desde el turismo y la agricultura hasta la industria automotriz, aeronáutica, textil o energías renovables, para citar algunos ejemplos, esta nueva lógica ha permitido una amplia diversificación sectorial y un nuevo posicionamiento del sistema productivo marroquí dentro de las cadenas mundiales de valores globales.

Actualmente somos el primer destino turístico en África y el Mundo Árabe, primer fabricante de vehículos particulares, componentes de aeronáutica, y productos farmacéuticos en África y un productor líder de frutas y verduras, con una industria agroalimentaria bien integrada en las cadenas de suministro mundiales.

Esta dinámica ha sido acompañada con el lanzamiento de proyectos de infraestructuras de gran envergadura como el Puerto de Tánger-Med, actualmente primer puerto en el Mediterráneo y noveno en el mundo en términos de tratamiento de contenedores, y la ampliación de la red de autovías y de ferrocarril, sobre todo con el lanzamiento de nuevas líneas del Tren de Alta Velocidad, siendo el único país africano, y hasta muy poco el único país árabe, a disponer de dicha tecnología.

Además, el Reino tiene la firme convicción, al más alto nivel, de que el camino hacia un planeta más limpio y un mejor porvenir para nuestros hijos no se puede disociar del apoyo a los proyectos innovadores de lucha contra los efectos negativos del cambio climá-

nomico y optimizando la competitividad de las empresas.

I would like to underline that His Majesty King Mohammed VI has given a strong impetus to this dynamic of reforms and profound economic and social transformation allowing the acceleration of our country's trajectory towards a model of sustainable and inclusive human development. It is truly a new industrial history of the country that has completely changed the structure of its exports.

From tourism and agriculture to the automotive, aeronautics, textile or renewable energy industries, to cite a few examples, this new logic has allowed a broad sectoral diversification and a new positioning of the Moroccan productive system within the world's global value chains.

We are currently the leading tourist destination in Africa and the Arab world, the leading manufacturer of private vehicles, aeronautical components and pharmaceutical products in Africa, and a leading producer of fruits and vegetables, with an agri-food industry well integrated into global supply chains.

This dynamic has been accompanied by the launch of large-scale infrastructure projects such as the Port of Tangier-Med, currently the leading port in the Mediterranean and ninth in the world in terms of container handling, and the expansion of the highway and rail network, especially with the launch of new High Speed Train lines, making it the only African country, and until recently the only Arab country, to have this technology at its disposal.

Furthermore, the Kingdom is firmly convinced, at the highest level, that the path towards a cleaner planet and a better future for our children cannot be dissociated from support for innovative projects to combat the negati-

tico y sobre todo por la promoción de una industria descarbonizada y sostenible.

En este sentido, Marruecos se convirtió en todo un líder en la lucha contra el cambio climático. En 2014, abrimos la planta eólica más grande de África, ubicada en la ciudad de Tarfaya, y en 2016, se puso en actividad la planta de energía termosolar de torre recolectora más grande del mundo, Noor, ubicada a las puertas del desierto del Sahara y cuyas cuatro fases se extienden más allá de 30 kilómetros cuadrados e iluminan más de un millón de hogares.

A nivel bilateral, somos el primer país emisor y al mismo momento receptor de turistas mexicanos en África y el Mundo árabe, y el principal socio comercial de México en estas regiones. Varias empresas mexicanas se han establecido en Marruecos y pueden atestar de una verdadera success story de sus operaciones allá. En lo que se refiere a la instalación de empresariales en México, grandes empresas marroquíes están interesadas por la inversión en el mercado mexicano.

De todas formas, la inauguración de una conexión directa, tanto aérea como marítima, entre nuestros dos países, fomentara, sin duda alguna, nuestro intercambio comercial, y facilitara en gran medida la movilidad tanto de empresarios como de capitales entre ambas orillas del atlántico.

4. ¿Un Ciudadano mexicano o extranjero necesita visa para visitar su país?

No, los Ciudadanos mexicanos están exentos de la formalidad de visado para viajar a Marruecos. Sin embargo, otros ciudadanos de algunas nacionalidades, aunque residentes en México, pueden requerir este trámite y deberán acudir a la Embajada marroquí que les corresponda para gestionar su visado.

5. ¿Cómo México y Marruecos han establecido sus relaciones diplomáticas el 3 de octubre de 1962, y que oportunidades existen a futuro?

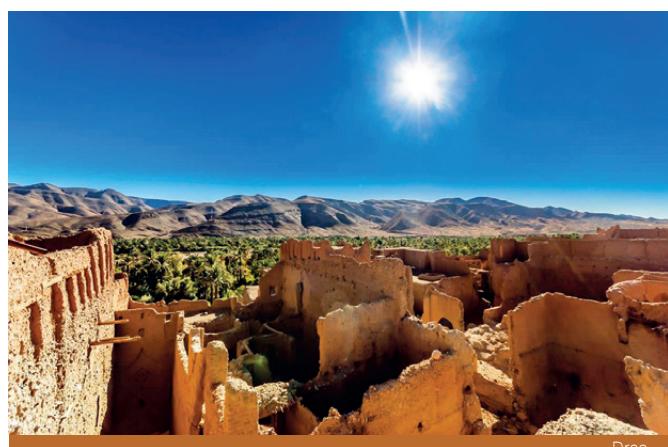
Este año estamos celebrando el 60 Aniversario de Relaciones Diplomáticas durante la semana cultural de

ve effects of climate change and especially the promotion of a decarbonized and sustainable industry.

In this regard, Morocco has become a leader in the fight against climate change. In 2014, we opened the largest wind power plant in Africa, located in the city of Tarfaya, and in 2016, the world's largest collector tower solar thermal power plant, Noor, located at the gates of the Sahara Desert, was put into operation, with four phases extending over 30 square kilometers and lighting more than one million homes.

On a bilateral level, we are the first country of origin and at the same time receiver of Mexican tourists in Africa and the Arab World, and Mexico's main commercial partner in these regions. Several Mexican companies have established themselves in Morocco and can attest to a real success story of their operations there. As far as setting up businesses in Mexico is concerned, large Moroccan companies are interested in investing in the Mexican market.

In any case, the inauguration of a direct connection, both by air and sea, between our two countries will undoubtedly promote our commercial exchange and will greatly facilitate the mobility of both businessmen and capital between both shores of the Atlantic.



Marruecos en México, todo el programa cultural tuvo lugar en El Palacio de Minería y los Pinos, es un orgullo rendir homenaje a la conmemoración de la amistad, la fraternidad y la historia que compartimos las dos orillas del mar Atlántico.

Nuestra ambición es promover estas excelentes relaciones bilaterales y explorar otros senderos de cooperación a todos los niveles, el futuro es muy prometedor. Nuestro propósito es fortalecer aún más los lazos que conectan nuestras culturas ancestrales, nuestro patrimonio colectivo e inmaterial y nuestra historia común de países colonizados por España, y también reforzar nuestros logros presentes y explorar nuevas vías de cooperación bilateral y multilateral para acercarnos más y trabajar juntos para el bienestar de nuestros pueblos.

Las relaciones entre nuestros países han sido tradicionalmente cordiales y amistosas, pero han sido relativamente limitadas en términos de cooperación y comercio. Sin embargo, hay una serie de oportunidades para estimular el intercambio en el comercio, la educación, la cultura y el turismo, tenemos un gran potencial para promover las relaciones comerciales entre Marruecos y México, ya que ambos países tienen economías complementarias que favorece la cooperación en áreas como la agricultura, la energía, el turismo y la tecnología.

6. ¿Cuáles son los atractivos turísticos principales que tiene su país?

Marruecos es un país diverso y fascinante con muchos atractivos turísticos. No es por nada que se considera como primer destino turístico en África y el Mundo Árabe, con nada menos que 13 millones de turistas en 2022.

La oferta turística es muy variada y ofrece una gran variedad de experiencias y lugares para explorar, desde ciudades históricas hasta paisajes naturales impresionantes. Es uno de los raros países que combinan desierto, extensos bosques, estaciones de ski y playas paradisíacas en un mismo territorio.



El diamante blanco de Marruecos Essaouira

4. Does a Mexican or foreign citizen need a visa to visit your country?

No, Mexican citizens are exempt from the visa formality to travel to Morocco. However, other citizens of some nationalities, although residing in Mexico, may require this procedure and must go to the corresponding Moroccan Embassy to apply for a visa.

5. How did Mexico and Morocco establish diplomatic relations on October 3, 1962, and what opportunities exist for the future?

This year we are celebrating the 60th Anniversary of Diplomatic Relations during the cultural week of Morocco in Mexico, the entire cultural program took place at the Palacio de Minería and Los Pinos, it is a pride to pay tribute to the commemoration of the friendship, fraternity and history that we share on both sides of the Atlantic Sea.

Our ambition is to promote these excellent bilateral relations and explore other avenues of cooperation at all levels, the future is very promising. Our purpose is to further strengthen the ties that connect our ancestral cultures, our collective and intangible heritage and our common history as countries colonized by Spain, and also to reinforce our present achievements and explore new avenues of bilateral

Quizá para nombrar algunos de los principales destinos turísticos citaría a Marrakech, conocida como la “ciudad ocre”, principal destino turístico de mi país, a Chefchaouen, la “azul”, una ciudad pintoresca con hermosas casas y calles pintadas de azul indigo, y Fez, la capital espiritual del Reino y sede de la universidad más antigua del mundo.

Para los amantes de la naturaleza, el desierto del Sahara es una de las atracciones turísticas imperdibles de todo itinerario en Marruecos. Los viajeros pueden hacer excursiones en camello, disfrutar de maravillosos atardeceres entre las dunas y pasar la noche en carpas bajo las estrellas en medio de desierto.

7. ¿Existen convenios educativos entre su país y México?, ¿Cuáles son?

Contamos con 02 tratados de cooperación en el tema de educación y formación, un proyecto de memorándum de entendimiento en materia de enseñanza universitaria, además de 06 otros acuerdos en materia de cooperación universitaria entre la UNAM y universidades marroquíes.

8. ¿Cuáles considera que son las similitudes y diferencias más relevantes entre la cultura de su país y la de México?

Aunque pertenecen a zonas geográficas distintas, México y Marruecos son dos países que presentan rasgos históricos y culturales comunes, fruto de la herencia arabo-musulmana que se transmitió a México por la



and multilateral cooperation to bring us closer together and work together for the good of our peoples.

Relations between our countries have traditionally been cordial and friendly, but have been relatively limited in terms of cooperation and trade. However, there are a number of opportunities to stimulate exchange in trade, education, culture and tourism. We have great potential to promote trade relations between Morocco and Mexico, as both countries have complementary economies that favor cooperation in areas such as agriculture, energy, tourism and technology.

6. What are the main tourist attractions in your country?

Morocco is a diverse and fascinating country with many tourist attractions. It is not for nothing that it is considered the number one tourist destination in Africa and the Arab World, with no less than 13 million tourists by 2022.

The tourism offer is very varied and offers a wide range of experiences and places to explore, from historic cities to breathtaking natural landscapes. It is one of the rare countries that combine desert, vast forests, ski resorts and paradisiacal beaches in the same territory.

Perhaps to name some of the main tourist destinations I would mention Marrakech, known as the “ochre city”, the main tourist destination in my country, Chefchaouen, the “blue city”, a picturesque city with beautiful houses and streets painted in indigo blue, and Fez, the spiritual capital of the Kingdom and home to the oldest university in the world.

For nature lovers, the Sahara Desert is one of the must-see tourist attractions of any itinerary in Morocco. Travelers can take camel tre-

colonización española y que quedó muy presente en la artesanía, talabartería y en el uso de las especias en la gastronomía mexicana.

Resulta prácticamente imposible para cualquiera y hace falta un experto en la materia para poder hacer la diferencia entre la alfarería marroquí de las ciudades de Safi o Salé y el talavera de Puebla y Tlaxcala, tanto por el color como por las formas geométricas.

Esta similitud va incluso más allá y llega a profundos conceptos sociales como el papel central de la familia en ambas culturas como pilar fundamental de la sociedad, o la importancia de la religión, muy presente en la vida diaria en ambos países, aunque la religión predominante es diferente en cada uno (el islam en Marruecos y el catolicismo en México).

9. ¿Podría describir la gastronomía típica de su país y los lugares donde el turista puede disfrutarlos?

Marruecos es un país con una cultura rica y diversa, gracias a su posición geográfica en el cruce entre varios espacios culturales muy diferentes, lo que resultó en un amplio mestizaje étnico y cultural. Características influyeron en la cultura del país, su arte, sus costumbres y sobretodo en su gastronomía.

La cocina marroquí, mundialmente famosa por su riqueza, variedad y por sus sabores y aromas únicos, se ha nutrido a lo largo de los siglos de la historia del Reino, por diferentes afluentes étnicos y representa una combinación entre la cultura amazigh, árabe,



ks, enjoy wonderful sunsets in the dunes and spend the night in tents under the stars in the middle of the desert.

7. Are there any educational agreements between your country and Mexico, which are they?

We have 02 cooperation treaties on education and training, a draft memorandum of understanding on university education, in addition to 06 other agreements on university cooperation between UNAM and Moroccan universities.

8. What do you consider to be the most relevant similarities and differences between the culture of your country and that of Mexico?

Although they belong to different geographical areas, Mexico and Morocco are two countries that have common historical and cultural traits, the result of the Arab-Muslim heritage that was transmitted to Mexico by the Spanish colonization and that was very present in the craftsmanship, saddlery and the use of spices in Mexican cuisine.

It is practically impossible for anyone, and it takes an expert in the field, to be able to tell the difference between the Moroccan pottery of the cities of Safi or Salé and the talavera of Puebla and Tlaxcala, both in terms of color and geometric shapes.

This similarity goes even further and reaches deep social concepts such as the central role of the family in both cultures as a fundamental pillar of society, or the importance of religion, very present in daily life in both countries, although the predominant religion is different in each (Islam in Morocco and Catholicism in Mexico).

9. Could you describe the typical gastronomy of your country and the places where tourists can enjoy them?

europea, mediterránea y judía. Este surtido de culturas es lo que enriquece la gastronomía marroquí y le da su fama mundial.

Entre los platos más emblemáticos se encuentra el Cuscús real (sémola de trigo con carne o pollo y 7 vegetales), la Harira (sopa tradicional a base de tomate), la Pastela (pastel salado relleno de pollo con almendras o mariscos), el Mechoui (muy parecida a la barbacoa hecha con de carne de res o de cordero con especias) o el tajine, un guiso cocinado en una olla de barro, elaborado con carne, pescado o pollo y verduras, y que se cocina a fuego lento lo que le confiere su famoso sabor exquisito.

Estos platos son típicos de Marruecos y forman parte de nuestra vida cotidiana y se pueden saborear en cualquier restaurante o mercados locales, conocidos como "souks". Además, muchos hoteles ofrecen clases de cocina para turistas interesados en aprender a cocinar platos tradicionales.

10. ¿Cuáles son los problemas ambientales que comparten ambos países y cómo podríamos solucionarlos?

Marruecos y México afrontan a desafíos ambientales comunes, algunos de los cuales se solapan debido a los efectos del cambio climático que afectan a todo el mundo sin excepción y que, por lo tanto, requieren la movilización de todos para asegurar un mejor porvenir a nuestras generaciones futuras.

Del mismo modo, dada la situación geográfica de ambos países situados sobre el trópico del cáncer, que atraviesa los estados situados en el norte de México y las provincias del Sur de Marruecos, nos enfrentamos a retos climáticos muy parecidos como la escasez del agua en las zonas áridas, o la desertificación, fenómeno de más en más evidente en algunas zonas de nuestros países y que ha sido la razón de la convergencia en nuestra estrategia en materia de reforestación y promoción de la agricultura sostenible.

11. ¿Podría haber un intercambio tecnológico en beneficio del medio ambiente en ambos países?



Sáhara

Morocco is a country with a rich and diverse culture, thanks to its geographical position at the crossroads between several very different cultural spaces, which resulted in a wide ethnic and cultural mixing. These characteristics have influenced the country's culture, its art, its customs and especially its gastronomy.

Moroccan cuisine, world famous for its richness, variety and unique flavors and aromas, has been nourished over the centuries of the Kingdom's history by different ethnic affluents and represents a combination of Amazigh, Arab, European, Mediterranean and Jewish cultures. This assortment of cultures is what enriches Moroccan gastronomy and gives it its worldwide fame.

Among the most emblematic dishes are the Royal Couscous (wheat semolina with meat or chicken and 7 vegetables), the Harira (traditional tomato-based soup), the Pastela (savory pastry stuffed with chicken with almonds or seafood), the Mechoui (very similar to barbecue made with beef or lamb with spices) or the tajine, a stew cooked in a clay pot, made with meat, fish or chicken and vegetables, and cooked over low heat which gives it its famous exquisite flavor.



Ambos países enfrentan desafíos similares, como la gestión de residuos, la reducción de emisiones de gases de efecto invernadero y la protección de la biodiversidad.

Se están desarrollando diversas iniciativas de colaboración para responder a los desafíos ambientales comunes a los que nos enfrentamos, ya sea en materia de intercambio de experiencias, cooperación en proyectos de investigación y desarrollo o incluso transferencia de tecnología en áreas como las energías renovables, agricultura sostenible y la irrigación de zonas áridas, para citar algunos ejemplos.

12. ¿Cuáles son las tradiciones más representativas de su país y las que le gustaría que México conoce?

La hospitalidad es una parte integral de la cultura marroquí. Los marroquíes son conocidos por su cálida bienvenida y su generosidad, y por hacer sentir a los visitantes como si estuvieran en la comodidad de su propia casa. Los anfitriones marroquíes se enorgullecen de ofrecer a sus invitados la mejor comida posible, y es común que se preparen grandes banquetes en honor a los invitados.

Además, esta hospitalidad también se extiende a los viajeros que visitan el país. En Marruecos, es común que los lugareños ayuden a los turistas que buscan direcciones o recomendaciones, y pueden ofrecerles un lugar para quedarse o una comida si lo necesitan.

These dishes are typical of Morocco and are part of our daily life and can be savored in any restaurant or local markets, known as “souks”. In addition, many hotels offer cooking classes for tourists interested in learning how to cook traditional dishes.

10. What are the environmental problems shared by both countries and how could we solve them?

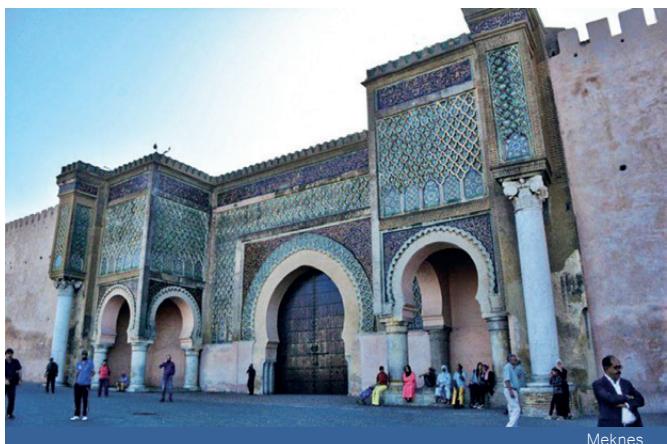
Morocco and Mexico face common environmental challenges, some of which overlap due to the effects of climate change that affect the whole world without exception and therefore require the mobilization of all to ensure a better future for our future generations.

Similarly, given the geographical situation of both countries, located on the Tropic of Cancer, which crosses the northern states of Mexico and the southern provinces of Morocco, we face very similar climatic challenges such as water scarcity in arid zones, or desertification, a phenomenon that is increasingly evident in some areas of our countries and which has been the reason for the convergence of our strategy in terms of reforestation and the promotion of sustainable agriculture.

11. Could there be a technological exchange to benefit the environment in both countries?

Both countries face similar challenges, such as waste management, the reduction of greenhouse gas emissions and the protection of biodiversity.

Various collaborative initiatives are being developed to respond to the common environmental challenges we face, whether in terms of exchange of experiences, cooperation in research and development projects or even technology transfer in areas such as renewable



Una cosa es clara: los mexicanos manifiestan cada vez más un interés especial hacia la cultura marroquí. Esta pasión queda muy evidente durante los múltiples eventos que organizamos a lo largo del año y que logran, en cada ocasión, un gran éxito entre el público mexicano que nos visita, ya sea para descubrir los diferentes paisajes y la arquitectura milenaria de nuestras ciudades imperiales, disfrutar nuestras diferentes actuaciones musicales y coreográficas o incluso saborear nuestra gastronomía y un buen té a la menta, bebida que nunca falta de nuestra mesa y que simboliza la paz y la hospitalidad.

13. ¿Cuáles son los deportes más practicados en su país?

Definitivamente el fútbol. Es el deporte más popular entre los jóvenes marroquíes y se juega en todo el país, desde los campos urbanos hasta las canchas rurales. Los niños suelen empezar a jugar al fútbol desde muy temprana edad y muchos de ellos llegan a convertirse en jugadores profesionales en los mejores equipos a nivel mundial. El fútbol es una parte integral de la cultura marroquí y une a la gente de todas las edades y orígenes sociales en torno a un amor compartido por el deporte.

El fútbol en Marruecos tiene una larga historia, siendo una de las primeras competiciones a estructurarse en África hace más de cien años y cuya liga Profesional, llamada "Botola Pro1", es actualmente la mayor competición africana de fútbol profesional por valor de mercado.

energies, sustainable agriculture and irrigation of arid zones, to cite a few examples.

12. What are the most representative traditions of your country and the ones you would like Mexico to know?

Hospitality is an integral part of Moroccan culture. Moroccans are known for their warm welcome and generosity, and for making visitors feel as if they are in the comfort of their own home. Moroccan hosts take pride in offering their guests the best food possible, and it is common for large banquets to be prepared in honor of guests.

In addition, this hospitality also extends to travelers visiting the country. In Morocco, it is common for locals to help tourists seeking directions or recommendations, and they can offer them a place to stay or a meal if needed.

One thing is clear: Mexicans are increasingly showing a special interest in Moroccan culture. This passion is very evident during the many events that we organize throughout the year and which are a great success with the Mexican public that visits us, whether to discover the different landscapes and the ancient architecture of our imperial cities, to enjoy our different musical and choreographic performances or even to savor our gastronomy and





La selección nacional de fútbol de Marruecos, conocida como los "Leones del Atlas", siempre ha sido un competidor fuerte en la escena internacional. Hemos participado en seis Copas del Mundo de la FIFA, dos de las cuales se celebraron en México en 1970 y quedando calificado a la fase de octavos en 1986. Dichas participaciones dejaron una fuerte impresión ante el público mexicano de aquel entonces y que siguen recordando hasta el día de hoy.

Hoy en día, el Reino ocupa el 11º lugar en el ranking de la FIFA tras lograr clasificarse a la fase de semifinales del mundial de Qatar 2022, siendo el único país africano y árabe en lograr dicha posición.

Marruecos también ha sido sede de varios acontecimientos importantes, como la Copa Africana de Naciones en 1988 y tres ediciones de la Copa del Mundo de Clubes en 2013, 2014 y 2022. Hoy nos presentamos como candidato para organizar la copa del Mundo de la FIFA de 2023, en el marco de la candidatura conjunta con nuestros vecinos en España y Portugal, así como para albergar la próxima edición de la Copa Africana de Naciones en 2025.

Por otro lado, Marruecos también está presente en varias otras disciplinas como el boxeo o el atletismo en el que ha producido muchos campeones internacionales, así como el surf, deporte en el cual la costa marrroquí es un destino popular y ha sido sede de varios campeonatos mundiales organizadas en Essaouira o en la ciudad de Dakhla, en el Sahara Marroquí.

a good mint tea, a drink that is never missing from our table and which symbolizes peace and hospitality.

13. What are the most practiced sports in your country?

Definitely soccer. It is the most popular sport among young Moroccans and is played all over the country, from urban fields to rural pitches. Children often start playing soccer at a very young age and many of them go on to become professional players in the best teams worldwide. Soccer is an integral part of Moroccan culture and unites people of all ages and social backgrounds around a shared love of the game.

Soccer in Morocco has a long history, being one of the first competitions to be structured in Africa over a hundred years ago and whose professional league, called "Botola Pro1", is currently the largest African professional soccer competition by market value.

The Moroccan national soccer team, known as the "Atlas Lions", has always been a strong competitor on the international scene. We have participated in six FIFA World Cups, two of which were held in Mexico in 1970 and qualifying for the Round of 16 in 1986. Those participations left a strong impression on the Mexican public at the time, which they still remember to this day.

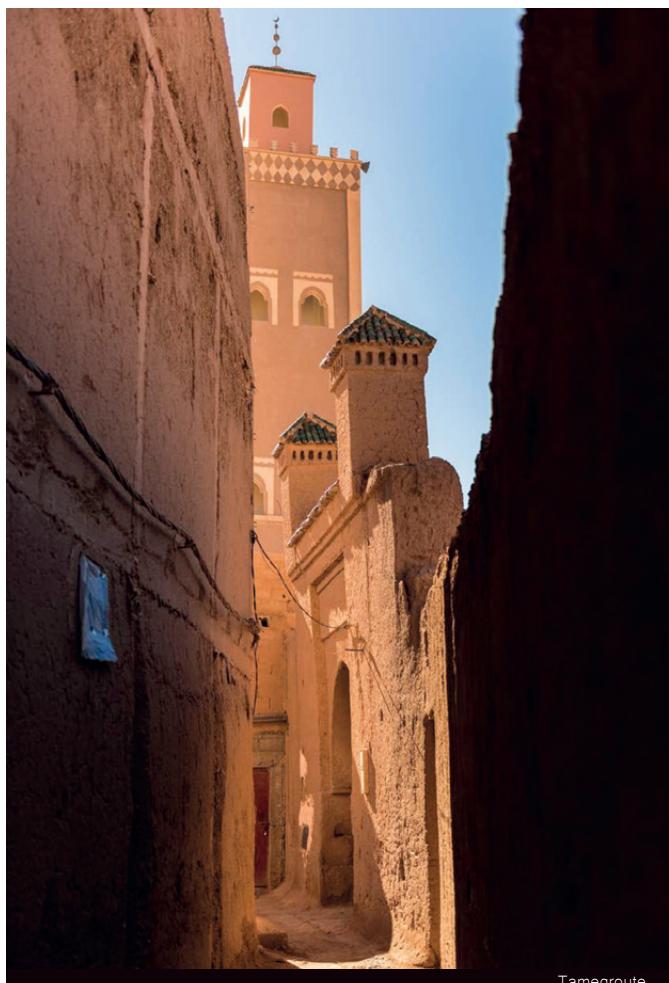
Today, the Kingdom ranks 11th in the FIFA rankings after qualifying for the semifinals of the Qatar 2022 World Cup, the only African and Arab country to achieve this position.

Morocco has also hosted several important events, such as the African Cup of Nations in 1988 and three editions of the Club World Cup in 2013, 2014 and 2022. Today, we are presenting ourselves as a candidate to host the 2023 FIFA World Cup, as part of the joint bid with

14. ¿Qué metas se ha propuesto realizar en México como embajador?

La ambición de todo Embajador es reforzar todavía más las relaciones de amistad y cooperación con su país de acreditación. Como Embajador he de desempeñar mi papel en el fomento de la cultura y los valores de mi país a través de la promoción de intercambios culturales, la participación en eventos culturales y la difusión de información sobre la historia, las tradiciones de la sociedad marroquí.

A pesar de la lejanía, mi deber es obrar por el acercamiento de diferentes actores mexicanos y marroquíes y obrar para sobrepasar los desafíos a los que nos enfrentamos, tanto a nivel global como bilateral y velar siempre por la prosperidad y el bienestar de nuestros pueblos.



Tamegroute

our neighbors in Spain and Portugal, as well as to host the next edition of the African Cup of Nations in 2025.

On the other hand, Morocco is also present in several other disciplines such as Boxing or athletics in which it has produced many international champions, as well as surfing, a sport in which the Moroccan coast is a popular destination and has hosted several world championships organized in Essaouira or in the city of Dakhla, in the Moroccan Sahara.

14. What goals have you set for yourself in Mexico as Ambassador?

The ambition of every Ambassador is to further strengthen relations of friendship and cooperation with his or her country of accreditation. As Ambassador, I have to play my role in promoting the culture and values of my country through the promotion of cultural exchanges, participation in cultural events and the dissemination of information on the history and traditions of Moroccan society.

Despite the distance, my duty is to work for the rapprochement of different Mexican and Moroccan actors and to work to overcome the challenges we face, both globally and bilaterally and always ensure the prosperity and welfare of our peoples.

During my stay in Mexico, a country I hold in high esteem, I have been able to forge great friendships on a personal and professional level with its various federal and state personalities who attest to the consideration and respect they have for the Kingdom of Morocco.

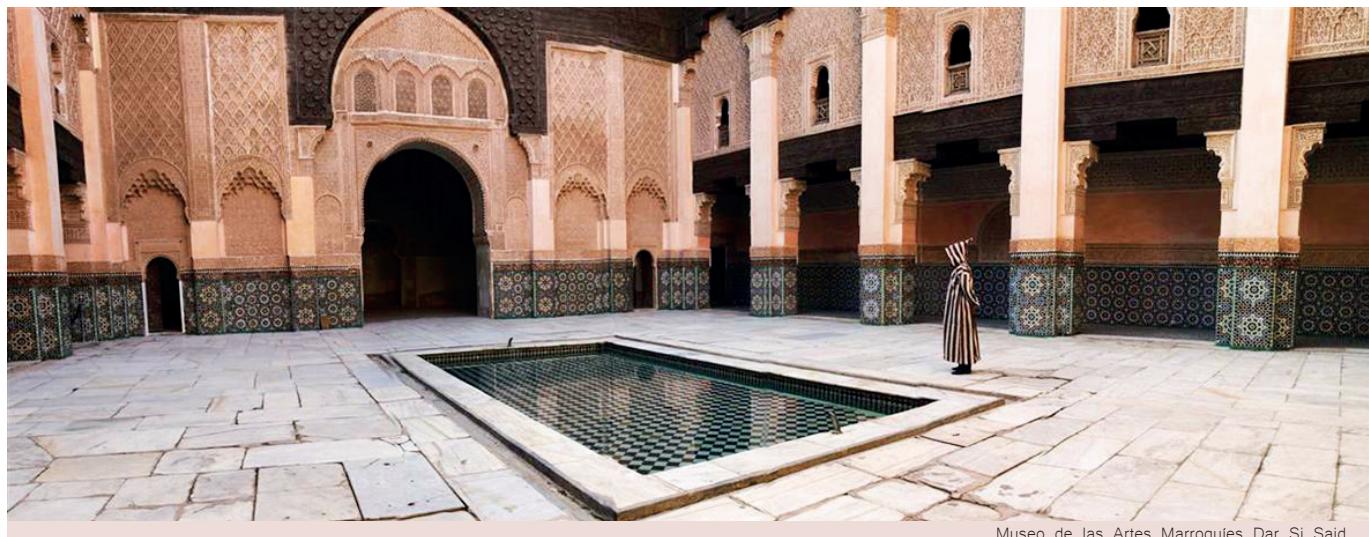
15. Mr. Ambassador, since Morocco is a gateway for the entry of sub-Saharan Africans into Europe, what is the migration policy with so many Africans who are in Morocco with the intention of crossing the Mediterranean to Europe?

Durante mi estancia en México, país al que tengo un enorme aprecio, he podido tejer grandes amistades a nivel personal y profesional con sus diferentes personalidades federales y estatales que atestan de la consideración y respeto que tienen hacia el Reino de Marruecos.

15. Señor Embajador, toda vez que Marruecos es una puerta para la entrada de los africanos subsaharianos en Europa, ¿Cuál es la política de migración con tantos africanos que están en Marruecos con intención de cruzar la mediterránea a Europa?

Marruecos cierto es la puerta de Europa de los países africanos, es el que más cerca está de ese continente, estamos a 14 kilómetros, cruzando el mar mediterráneo, entonces cuando el tiempo como dicen los argentinos es lindo y agradable lo hacen en 1 hora y media o 2 horas, por lo que es un país atractivo que hay mucha oportunidad en el país mismo, entonces hubo un momento en el que venían muchos de nuestros hermanos subsaharianos que vienen a Marruecos para ir al otro lado y que le dicen "El Dorado", como los mexicanos a Estados Unidos, entonces estamos en el mismo escenario que tiene nuestros hermanos mexicanos que vienen de América latina para ir a Estados Unidos, pero Marruecos hizo un gran trabajo hace 6 años que empezó a regularizar los papeles de nuestros hermanos africanos, entonces regularizamos a muchos y llegamos como a 50000 personas, ahora marruecos

Morocco is certainly the gateway to Europe for African countries, it is the closest to the continent, we are 14 kilometers away, crossing the Mediterranean Sea, so when the weather is nice and pleasant as the Argentines say, they do it in 1 hour and a half or 2 hours, so it is an attractive country that there is a lot of opportunity in the country itself, then there was a time when many of our sub-Saharan brothers came to Morocco to go to the other side and they call it "El Dorado", like the Mexicans to the United States, so we are in the same scenario as our Mexican brothers who come from Latin America to go to the United States, But Morocco did a great job 6 years ago when it began to regularize the papers of our African brothers, so we regularized many and we reached about 50,000 people, now Morocco is not only an exporter of immigrants, but it is a country where they settle, we have a very nice experience with our sub-Saharan African brothers who have their work, they integrate in the society, they study, they bring their children, then we try to give them a better situation that they may not have in their country, sometimes or that someone who immigrates is looking for a



Museo de las Artes Marroquies Dar Si Said

no solo es un país exportador de inmigrantes, sino que es un país en el que se instalan, tenemos una experiencia muy bonita con nuestros hermanos africanos subsaharianos que tienen su trabajo, se integran en la sociedad, estudian, traen a sus hijos, entonces intentamos darles una mejor situación que puede ser que no lo tengan en su país, a veces o que alguien que inmigra está buscando una mejor situación, entonces hoy por hoy Marruecos no es un exportador pero es un país acogedor de inmigrantes que se instalan en el país.

JLB: Muchísimas gracias, Excelencia, tiene algo que decir a los mexicanos, a sus colegas diplomáticos, y a los ciudadanos del mundo que siguen nuestro medio de comunicación a través de la red digital e impresa.

Lo digo cómo algunos lo llaman la hipocresía diplomática, con toda sinceridad, lo repito otra vez, vuestra revista está jugando un papel muy importante que acerca a los diplomáticos para conocernos entre nosotros, ahora veo a nuevos colegas en cada número de esta Revista, pues tiene algo en especial, entonces yo aconsejo a mis amigos y colegas de tenerla y leerla siempre, pues van a encontrar temas muy importantes, ojalá que hagamos una colaboración con ustedes, ya que nosotros los embajadores escribimos artículos para aportar acervo cultural a vuestra revista, ya que la misma tiene su poder hoy, su lugar, no necesita de nadie pero siempre necesitamos algo más, siempre podemos mejorar, nadie va a decirte que ha llegado al final, el final es la tumba, vivimos cada día y el que tiene la cabeza muy amplia aprende y aquel que queda cerrado no ha aprendido nada en su vida, entonces para mis amigos mexicanos, si quieren acercarse a los diplomáticos tienen que involucrarse en esta revista y van a tener muchas respuestas que están buscando a través de internet, las citas en la embajada por ejemplo y van a ahorrarte mucho tiempo al tener la información que necesita.

JLB: ¡Excelencia así sea y será, a nombre del equipo de Ecos Diplomáticos, le damos las gracias por el espacio y sobre todo las palabras que nos acaba de dar créame que es un gran aliciente para seguir mejorando día a día y no descansar hasta la muerte!

better situation, so today Morocco is not an exporter but it is a welcoming country for immigrants who settle in the country.

JLB: Thank you very much, Excellency, you have something to say to the Mexicans, to your diplomatic colleagues, and to the citizens of the world who follow our media through the digital and printed network.

I say it as some call it diplomatic hypocrisy, with all sincerity, I repeat it again, your magazine is playing a very important role that brings diplomats closer to know each other, now I see new colleagues in each issue of this magazine, because it has something special, then I advise my friends and colleagues to have it and read it always, because they will find very important issues, hopefully we will make a collaboration with you, since we ambassadors write articles to bring cultural heritage to your magazine, since it has its power today, its place, it does not need anyone but we always need something more, we can always improve, nobody is going to tell you that it has reached the end, the end is the grave, we live every day and he who has a very broad head learns and he who remains closed has not learned anything in his life, then for my Mexican friends, if you want to approach the diplomats you have to get involved in this magazine and you are going to have many answers that you are looking for through the internet, the appointments in the embassy for example and you are going to save a lot of time by having the information you need.

JLB: Excellence so be it and it will be, on behalf of the Ecos Diplomáticos team, we thank you for the space and especially the words you have just given us, believe me it is a great encouragement to continue improving day by day and not rest until death!



A título personal: 8M, la lucha de todos los días

On a personal note: 8M, the struggle of everyday

Por - by: Omar Arizmendi Hernández/Twitter: @om_arh22

El 8 de marzo, conmemoración del Día Internacional de la Mujer, fecha que nos recuerda la lucha histórica de las mujeres por la igualdad de derechos y oportunidades en todo el mundo. Gracias a una gran organización es que en ese día se organizan diversas manifestaciones y marchas para hacerle ver a la sociedad el tamaño de discriminación y violencia que siguen padeciendo muchas mujeres en pleno siglo XXI.

Como hombre, creo que es importante reflexionar sobre la posición privilegiada que durante mucho tiempo y todavía en la actualidad tenemos en la sociedad; también es cierto que, como hombres, no podemos ni debemos hablar en nombre de las mujeres, ya que somos totalmente ajenos a la desigualdad que sufren muchas de ellas. Sin embargo, el papel que podemos desempeñar para apoyar la lucha feminista siempre será conduciéndonos en un marco de respeto para con su movimiento.

En este sentido, creo que una de las principales tareas que tenemos, tanto hombres como mujeres, es educarnos y deconstruir las actitudes machistas y patriarcales que, debido al orden social en el que crecimos, hemos internalizado desde nuestra infancia. Ser conscientes de que nuestras acciones y palabras pueden perpetuar la discriminación, la desigualdad y la violencia hacia las mujeres, incluso de manera involuntaria. Por ello, es importante que estemos dispuestos a escuchar, aprender y romper todos esos paradigmas erróneos que nos fueron inculcados.

En definitiva, el 8M es una lucha no de un día, sino de todos los días, tanto en el ámbito personal como el profesional, que nuestra generación y las que vienen deben seguir velando. Si bien es cierto que, poco a poco se ha ido avanzando, la realidad es que para garantizar esa tan anhelada igualdad entre personas y tener una sociedad más justa, aún queda mucho por hacer. No está de más decir que esto es un título personal.

March 8, is the commemoration of International Women's Day, a date that reminds us of the historical struggle of women for equal rights and opportunities around the world. Thanks to a great organization are that on that day various demonstrations and marches are organized to make society see the extent of discrimination and violence that many women continue to suffer in the XXI century.

As a man, I think it is important to reflect on the privileged position that we have long held and still hold in society; it is also true that, as men, we cannot and should not speak on behalf of women, as we are oblivious to the inequality that many of them suffer. However, the role we can play in supporting the feminist struggle will always be to conduct ourselves within a framework of respect for their movement.

In this sense, I believe that one of the main tasks we have, both men and women, is to educate ourselves and deconstruct the macho and patriarchal attitudes that, due to the social order in which we grew up, we have internalized since our childhood. To be aware that our actions and words can perpetuate discrimination, inequality, and violence toward women, even unintentionally. Therefore, we must be willing to listen, learn and break all those erroneous paradigms that were instilled in us.

In short, the 8M is a struggle not for one day, but for every day, both in the personal and professional spheres, which our generation and those to come must continue to watch over. While it is true that, little by little, progress has been made, the reality is that to guarantee longed-for equality between people and to have a fairer society, there is still much to be done. It goes without saying that this is a personal statement.



Global Chamber of Business

COMERCIALIZADORA INTERNACIONAL

¡HACIENDO SU COMERCIO EXTERIOR MÁS GLOBALIZADO!



(+52) 555 264 0408



globalchamberbusiness@gmail.com



Dr. Pablo García Sánchez

El Tiempo de Cambios Sustanciales

The Time for Substantial Change

Por - by: Dr. Pablo Enrique García Sánchez.

Estamos cursando tiempos de cambios a nivel mundial y no solo en un aspecto de nuestra civilización y de la humanidad, sino en cuanto a la conciencia de que somos parte de la naturaleza, de la creación, después de la pandemia del año 2020 en donde se observó en todo el mundo que ante la ausencia de seres humanos, la naturaleza continúa su camino, su equilibrio del que está en nuestros hombros, si formamos parte del equilibrio o continuamos deteriorando nuestro planeta y con consecuencias negativas para nuestra supervivencia.

En otros artículos hemos demostrado que también los cambios son en cuanto al descubrimiento de hechos asombrosos como son el descubrimiento de ciudades sumergidas y que permanecían en la leyenda o en la mente colectiva de los pueblos como lo es el descubrimiento de las ciudades mencionadas en libros y hechos muy antiguos como lo son el MAHABHARATA Y LOS LIBROS DE PLATON, de tal forma que estas dos urbes antiquísimas y que se encuentran sumergidas en los océanos, ya se comprobó su veracidad, no sólo esto, sino que se han descubierto mas lugares desconocidos o ignorados por la ciencia como la ciudad de Gobekli Tepe en la actual Turquía y más ciudades en el subsuelo para las cuales no existe explicación científica alguna como son cuevas talladas por inteligencias no humanas tales como las cuevas de los tallos en Ecuador y la cueva de LONGYOU en la ciudad de Xiaonhadai del condado de Longyou condado de Zhejiang, ya que estas cavernas

We are going through times of changes worldwide and not only in an aspect of our civilization and humanity, but in terms of the awareness that we are part of nature, of creation, after the Pandemic of the year 2020 where it was observed worldwide that in the absence of human beings, nature continues its path, its balance that is on our shoulders, if we are part of the balance or we continue to deteriorate our planet and with negative consequences for our survival.

In other articles we have shown that the changes are also in terms of the discovery of amazing facts such as the discovery of submerged cities and that remained in the legend or in the collective mind of the people as is the discovery of the cities mentioned in books and very old facts such as the MAHABARATA AND THE BOOKS OF PLATO, so that these two ancient cities and that are submerged in the oceans, already proved its veracity, not only this, but there have been discovered more places unknown or ignored by science as the city of Gobekli Tepe in Turkey and more cities in the subsoil for which there is no scientific explanation such as caves carved by non-human intelligences such as the caves of the stems in Ecuador and the LONGYOU cave in the city of Xiaonhadai Longyou county Zhejiang cou-



Imagen que muestra al personal ruso que investiga nuestro trabajo en Ojuelos, Jalisco en el año de 2018 y Oleg Elistratov nos hizo llegar el resultado de la prueba del Carbono 14 con una datación mayor a los 49,900 años, la cultura más antigua descubierta a la fecha en el mundo y con una protoescritura no descifrada.

son artificiales y no se conoce ni quien, ni cuándo, ni como fueron construidas, pero que se advierte de inmediato que son artificiales y que su construcción en nuestra actualidad no se puede repetir, es decir que fueron construidas con tecnología de mayor alcance que la nuestra.

Este artículo no es para crear confusión, sino para que reflexionemos que el descubrimiento realizado en la Sierra del Estado Mexicano de Guerrero, igualmente desafía toda a todo conocimiento humano y se escribe con el mayor respeto a los lectores, lo que se busca es encontrar una descripción adecuada a esta cultura antigua, ya que no existen textos o referencias de cultura ancestrales acerca de este descubrimiento y buscando encontramos que si existe una referencia con más datos acerca de esta civilización sumamente remota y es la Cultura Maya que refiere que estuvo en un continente perdido, con una antigüedad de entre 100,000 y 200,000 años!!!! y que se trataba de una cultura no humana donde se utilizaban casas voladoras y artefactos muy adelantados a la comprensión humana, esta referencia se encuentra en la descripción de la Cultura de MU y se asentó en un continente que se perdió en el Océano Pacífico.

Hasta este momento no se ha identificado ninguna cultura o vestigio reconocido de esta antigua cultura

nty, since these caves are artificial and it is not known who, when or how they were built, but it is immediately noticed that they are artificial and that their construction cannot be repeated in our present time, that is to say that they were built with technology of greater scope than ours.

This article is not to create confusion, but to reflect that the discovery made in the Sierra of the Mexican State of Guerrero, also defies all human knowledge and is written with the greatest respect to the readers, what is sought is to find an adequate description of this ancient culture, since there are no texts or references of ancestral culture about this discovery and searching we find that if there is a reference with more data about this extremely remote civilization and is the Maya Culture that refers that it was in a lost continent, with an antiquity of between 100,000 and 200,000 years! !!! and that it was a non-human culture where they used flying houses and artifacts far ahead of human understanding, this reference is found in the description of the MU Culture and settled on a continent that was lost in the Pacific Ocean.

Up to this moment no recognized culture or vestige of this ancient culture has been identified and even less if it is a non-human culture,



Imagen con investigadores de Italia en el año 2014 del canal SIDONIA, donde documentan material arqueológico con representaciones de seres no humanos en el material que hoy se conoce como: PIEDRAS DE OJUELOS



Imagen captada en la Ciudad de Tolousse, Francia en el año 2019 durante la exposición de la conferencia y la exposición de material arqueológico que en conjunto fué una muestra asombrosa: con la colección de piedras de Ojuelos con que me encontré y con las que llevamos, fué un éxito y el público no salía de su asombro.

y menos si se trata de una cultura no humana, lo cual resulta de lo más fantástico si no existen pruebas de ello, este descubrimiento se realiza sin un plan trazado, sin el objetivo de localizar esta muy remota cultura, pero que se dió este acontecimiento fabuloso y asombroso iniciando en el año 2009 cuando se recibió material muy desconcertante consistente en un modelo de ovni realizado en cristal mineral como jade y otro realizado en cuarzo blanco, con incrustaciones de otros cristales y toda la superficie de los modelos de ovnis se aprecia un grabado que no podemos realizar en la actualidad dada la naturaleza del material base por tener una dureza muy superior a la del acero y queda la interrogante: cómo se logró la reconstrucción de modelos de ovnis perfectamente realizados y hasta con grabados de los rostros de los tripulantes los cuales no son humanos.

Estos dos modelos de ovnis fueron analizados a conciencia en el año 2018 y grande sorpresa que la datación superó el límite de la Prueba del Carbono 14 que es hasta los 50,000 años.

Seguimos investigando y hasta la fecha se han localizado muchos sitios arqueológicos donde se recupera este material y todos los seres representados no son de nuestra especie, son de varias especies antropomorfas y destacan seres tridáctilos en escul-

which is the most fantastic if there is no evidence of it, this discovery is made without a plan, without the objective of locating this very remote culture, but this fabulous and amazing event began in 2009 when we received very disconcerting material consisting of a UFO model made in mineral crystal as jade and another made in white quartz, with inlays of other crystals and the entire surface of the UFO models shows an engraving that we can not perform at present given the nature of the base material for having a much higher hardness than steel and the question remains: How was it possible to reconstruct perfectly realized UFO models and even with engravings of the faces of the crew members, who are not human.

These two UFO models were thoroughly analyzed in 2018 and great surprise that the dating exceeded the limit of the Carbon 14 Test which is up to 50,000 years.

We continue investigating and to date we have located many archaeological sites where this material is recovered and all the beings represented are not of our species, they are of various anthropomorphic species and highlight tridactyl beings in sculptures made in common jade and there are not few pieces, but more come out over time, so have also been recovered biological remains of unknown nature such as 3 tridactyl skeletons, 7 biological skulls of unknown origin and even a complete tetradactyl mummy, to achieve its mummification diatomaceous earth was used, as in the mummies of Peru and that with this technique a complete mummification is achieved, including the viscera, from which DNA sample can be obtained and be able to compare it with our biological lineage.

All this material recovered in the Nahui Ollin Association is kept in safekeeping and we are

turas realizadas en jade común y no son pocas piezas, sino que salen más con el tiempo, así también se han recuperado restos biológicos de naturaleza desconocida como son 3 esqueletos tridáctilos, 7 cráneos bilógicos de origen desconocido y hasta una momia tetradáctila completa, para lograr su momificación se utilizó tierra de diatomeas, al igual que en las momias del Perú y que con esta técnica se logra un momificación completa, incluyendo las vísceras, de donde se puede obtener muestra de ADN y poder compararlo con nuestro linaje biológico.

Todo este material recuperado en la Asociación Nahui Ollin se mantiene a buen resguardo y se espera a que se tengan mejor aceptación para que se dedique al estudio científico, que todo este material sea para completar o descubrir nuevas vertientes en nuestra evolución como especie.

Tal vez todo esto no fuera importante o significativo, pero en estos tiempos de cambios, de observar cómo se están derrumbando paradigmas y muchos aspectos históricos establecidos, estos caen por el peso de los nuevos descubrimientos, entonces para nosotros en la asociación Nahui Ollin son tiempos de cambios, de ver un panorama más amplio, pero con criterio objetivo y no solo emitir una teoría sin bases, hemos comentado que en el Estado de Guerrero en la República Mexicana hemos tenido la fortuna de contar con los elementos necesarios para poder asentar la teoría de una nueva cultura asentada hace decenas de miles de años en la Sierra del Sur, propiamente localizada entre las poblaciones de Taxco, Mezcala y San Juan Ixcateopan y que en toda esta región agreste se han localizado piezas arqueológicas increíbles de seres no humanos y con tecnología avanzada contando a la fecha con mas de 200 de estos artefactos y sigue sumando ya que este material se localiza en los terrenos de labranza, en las vertientes de los ríos o en las laderas de los cerros y con la erosión del suelo, sale a la luz, en tanta cantidad que ya los campesinos y sus familias se dan a la búsqueda y casi siempre con buenos resultados.

waiting for a better acceptance so that it can be dedicated to scientific study, that all this material can be used to complete or discover new aspects in our evolution as a species.

Maybe all this was not important or significant, but in these times of changes, of observing how paradigms are collapsing and many established historical aspects are falling under the weight of new discoveries, then for us in the Nahui Ollin association these are times of changes, We have commented that in the State of Guerrero in the Mexican Republic we have been fortunate to have the necessary elements to be able to establish the theory of a new culture settled tens of thousands of years ago in the Sierra del Sur, located between the towns of Taxco, Mezcala and San Juan Ixcateopan and that in all this wild region have been located incredible archaeological pieces of non-human beings and with advanced technology counting



Imagen de caja mortuoria con la representación de un ser antropomorfo no humano es tetradáctilo, pero los rasgos distintivos del cráneo no corresponden a nuestra especie y en la tapa a un costado se representan seres no humanos y un personaje no humano en actitud de realizar un sacrificio o bien una cirugía al ser acostado, todo un misterio a resolver.



Representaciones de seres no humanos realizadas en cristal mineral y por el aspecto de la superficie se infiere su gran antigüedad, por la presencia de innumerables

Solamente que no se detienen ahí los descubrimientos, sino que en un túnel cercano a la población de filo de caballo se han recuperado restos biológicos desconocidos y que fueron utilizados en la antigüedad como ofrenda ya que se encuentra el cráneo con incrustaciones y grabados pero con representaciones de seres no humanos y posteriormente se dió la oportunidad de rescatar más material biológico como son 3 esqueletos de biología desconocida y al examinar la pelvis, es casi igual a la de un esqueleto con naturaleza desconocida rescatado en la población de Ojuelos, Jalisco y que los biólogos, veterinarios y zootecnistas no han podido lograr descubrir la estirpe biológica de la pelvis del ser que nosotros le pusimos el nombre de ATLATZIN (náhuatl: señor del agua) así que el misterio aumenta, ya que con dos pelvis semejantes en esqueletos no humanos, nos deja asombrados, los citados esqueletos fueron recuperados en túneles en la sierra.

Para mayor sorpresa fué cuando pudimos recuperar una momia de biología desconocida que es tetradáctila, con una técnica de momificación semejante a las del Perú y que fueron momificados utilizando la misma técnica desconocida en la actualidad y por medio de la cual se logra la conservación del ser en

to date with more than 200 of these artifacts and continues adding since this material is located in the farmland, in the slopes of the rivers or on the hillsides and with the erosion of the soil, it comes to light, in such quantity that the farmers and their families are already searching for it and almost always with good results.

However, the discoveries do not stop there, but in a tunnel near the town of Filo de caballo, unknown biological remains have been recovered, which were used in ancient times as offerings, since the skull is found with incrustations and engravings but with representations of non-human beings and later the opportunity was given to rescue more biological material such as 3 skeletons of unknown biology and when examining the pelvis, it is almost the same as that of a skeleton of a skeleton of unknown biology, is almost the same as that of a skeleton with unknown nature rescued in the town of Ojuelos, Jalisco and that biologists, veterinarians and zootechnicians have not been able to discover the biological lineage of the pelvis of the being that we named ATLATZIN (Nahuatl: Lord of the water) so the mystery increases, as with two similar pelvises in non-human skeletons, leaves us astonished, the aforementioned skeletons were recovered in tunnels in the sierra.

For greater surprise was when we were able to recover a mummy of unknown biology that is tetradactyl, with a technique of mummification similar to those of Peru and that were mumified using the same unknown technique at present and by means of which the conservation of the being is achieved in its entirety including its viscera, to this being that is male was given the name of CITALTEMINI, (nahuatl: brother of the stars) that measures 52 centimeters long, in almost fetal position and that was tied at the

su totalidad inclusive con sus vísceras, a este ser que es macho se le dió el nombre de CITLALTEMINI, (náhuatl: hermano de la estrellas) que mide 52 centímetros de largo, en posición casi fetal y que fué atado en el momento de la momificación para introducirlo en su caja mortuoria realizada en roca y muy pesada, no se trata de un sarcófago, sino de una caja rectangular donde se encontró el pequeño cuerpo que se calcula que al deambular su estatura era de unos 95 centímetros, de complejión delgada y el cráneo es alargado y con 2 bóvedas en donde se aprecian restos de tejido encefálico.

Entonces todo descubrimiento en donde no intervienen los científicos ni los peritos en la materia, no se le otorga ni la credibilidad ni la importancia que este descubrimiento merece, ya que se ve en todo el mundo que los descubrimientos actuales en arqueología desafían a todo lo establecido, solamente que en nuestro País no es un solo lugar, un solo Estado donde se encuentran restos de culturas no humanas sino que a la fecha son ya 20 Estados en donde se recupera este tipo de material, solamente que en el Estado de Guerrero, la antigüedad es mucho mayor a todo lo que se ha podido recuperar y son contadas las piezas en donde se han realizado exámenes científicos, para nuestra fortuna contamos con las Radiografías y la Tomografía Axial Computarizada donde en el video logrado en el Laboratorio Medimagen de Acapulco se demuestra fehacientemente la naturaleza biológica de los restos recuperados.

Hemos solicitado a la Cámara de Diputados y a la Cámara de Senadores de México que se conozca todo este material para que se le realicen los estudios científicos iniciales y al demostrar que son restos de una cultura desconocida y no humana, se integre a nuestro Patrimonio Nacional a fin de lograr que se protejan por nuestras leyes, estamos insistiendo y aunque pasen mas años, seguiremos con nuestra postura que servirá par detener el tráfico de material arqueológico donde nuestro país se encuentra en los 3 primero lugares en el mundo .

moment of the mummification to introduce it in its mortuary box made in rock and very heavy, it is not a sarcophagus, but of a rectangular box where the small body was found that is calculated that when wandering its height was of about 95 centimeters, of thin complexion and the skull is elongated and with 2 vaults where remains of encephalic tissue are appreciated.

So any discovery in which neither the scientists nor the experts in the matter intervene, it is not granted neither the credibility nor the importance that this discovery deserves, since it is seen in the whole world that the current discoveries in archaeology defy to everything established, only that in our Country it is not a single place, a single State where remains of non-human cultures are found but that to date there are already 20 States where this type of material is recovered, Only in the State of Guerrero, the antiquity is much greater than all that has been recovered and there are only a few pieces where scientific examinations have been carried out, fortunately we have X-rays and Computerized Axial Tomography where in the video obtained in the Medimaging Laboratory of Acapulco, the biological nature of the recovered remains is clearly demonstrated.

We have requested to the Chamber of Deputies and the Senate of Mexico that all this material be known so that the initial scientific studies can be carried out and upon demonstrating that they are remains of an unknown culture and not human, they can be integrated to our National Patrimony in order to achieve that they are protected by our laws, we are insisting and although more years will pass, we will continue with our position that will serve to stop the traffic of archaeological material where our country is in the 3 first places in the world.



Mujeres alzan la voz

Women raise their voices

Por - by: Dr. Jean Louis Bingna

Cada 8 de marzo, Día Internacional de la Mujer, es necesario recordar la importancia de reconocer la historia de los derechos políticos, sociales, económicos de las mujeres y niñas que siguen luchando por un mundo igualitario, libre de violencia y discriminación.

Durante siglos las mujeres de cada época y de diversos países han luchado e insistido por sus derechos; igualdad laboral, igualdad salarial, derecho al voto y a mejores condiciones de vida que les permitan participar en la sociedad, la economía, la política y en todos los ámbitos en pie de igualdad con el hombre.

Por ello, cada 8 de marzo se conmemora en el mundo la lucha de las mujeres por la igualdad, el reconocimiento y ejercicio efectivo de sus derechos, el cual se hizo oficial en 1975 por las Naciones Unidas.

Escuchar y hacer valer sus voces, experiencias y aportaciones significa derribar las barreras que impiden el ejercicio de sus derechos y con ello erradicar cualquier tipo de violencia y discriminación en su contra.

El Sindicato de Trabajadores de la Universidad Nacional Autónoma de México en la enorme representación de la Lic. María de Lourdes Zea Rosales - Secretaría de Organización Administrativa y de Patricia Gutiérrez Medina - Secretaría de Asuntos Universitarios se dieron cita en la Conmemoración del 8 de marzo 2023 en la Organización de las Naciones Unidas (ONU).

Este día las mujeres alzan la voz ante la violencia y la desigualdad, por los derechos laborales, por el dolor y la indignación de los feminicidios y las desaparicio-

Every March 8, International Women's Day, it is necessary to remember the importance of recognizing the history of political, social, and economic rights of women and girls who continue to fight for an equal world, free of violence and discrimination. For centuries, women from every era and various countries have fought and insisted on their rights: equal pay, voting rights, and better living conditions that allow them to participate in society, the economy, politics, and all areas on equal footing with men.

Therefore, every March 8th, the world commemorates women's fight for equality, recognition, and effective exercise of their rights, which was made official by the United Nations in 1975. Listening to and valuing their voices, experiences, and contributions means breaking down the barriers that prevent the exercise of their rights and thereby eradicating any type of violence and discrimination against them.

The Union of Workers of the National Autonomous University of Mexico, represented by Lic. María de Lourdes Zea Rosales - Secretary of Administrative Organization, and Patricia Gutiérrez Medina - Secretary of University Affairs, participated in the com-

nes de mujeres y niñas, contra la precarización y la desigualdad laboral, la educativa, tecnológica y contra todas las formas de discriminación. Al lado de la ponente Rosa Pavanelli (Secretaría General Internacional de los Servicios Públicos) quien dio en el Foro “Una declaración feminista de justicia social para la generación de igualdad”.

Se destacó la importancia iniciativas incluyentes para el establecimiento de estrategias y protocolos para prevenir, erradicar y sancionar la violencia y el acoso con buenas prácticas y estableciendo leyes y marcos regulatorios, sobre todo con el potencial que tenemos para el desarrollo de herramientas tecnológicas promoviendo la alfabetización digital en todos los ámbitos y de una manera equitativa entre los géneros en especial para atacar el ciberbullying, además de ir expandiendo la recopilación y uso responsable de datos considerando todos los aspectos del desarrollo tecnológico, evidentemente estas actividades deben ir acompañadas de la acción sindical colectiva y tomando como instrumento de lucha el Convenio 190 y considerando los Derechos Humanos en la seguridad cibernetica en especial de las mujeres y las niñas.

¿Por qué seguir luchando en México?

- Se estima que en México existen 10 feminicidios al día
- La sobrecarga de trabajo de las mujeres es 4 veces más de la de los hombres
- La tasa de participación económica de las mujeres del 44% sobre el 76% de los hombres.



memoration of March 8, 2023, at the United Nations (UN). On this day, women raise their voices against violence and inequality, for labor rights, for the pain and indignation of feminicides and the disappearance of women and girls, against precariousness and labor inequality, educational and technological inequality, and against all forms of discrimination. Alongside speaker Rosa Pavanelli (International General Secretary of Public Services), who spoke at the forum “A Feminist Declaration of Social Justice for the Generation of Equality.”

The importance of inclusive initiatives for the establishment of strategies and protocols to prevent, eradicate, and sanction violence and harassment with good practices and establishing laws and regulatory frameworks was highlighted, especially with the potential we have for the development of technological tools, promoting digital literacy in all areas and in an equitable manner between genders, especially to combat cyberbullying, in addition to expanding the responsible collection and use of data considering all aspects of technological development. Obviously, these activities must be accompanied by collective union action and taking the Convention 190 and considering Human Rights in cybersecurity, especially for women and girls, as an instrument of struggle.

Why continue fighting in Mexico?

- It is estimated that there are 10 feminicides per day in Mexico
- The workload of women is 4 times higher than that of men
- The economic participation rate of women is 44% compared to 76% of men.



Editorial Printed Art
IMPRESIONARTE NUESTRA PASIÓN



SERVICIOS INTEGRALES DE IMPRESIÓN

En prensa plana Offset contamos con 11 cabezas de impresión con equipos de marcas Heidelberg y Komori, desde tabloide hasta 72 x 102 cm, para papeles delgados, cartulinas y cartones de máximo 26 puntos. Producimos cualquier tipo de pliego impreso, revistas, pósters, blisters, cajas plegadizas, dípticos, trípticos, boletos, calendarios, libros, puntos de venta y mucho mas.



55 5990 1797
55 5740 1401



55 5412 5458



CENTRO DE IMPRESIÓN IMPRESIONARTE NUESTRA PASIÓN

- DISEÑO DE EMPAQUE / DISPLAY POP
- IMPRESIÓN PUBLICITARIA
- IMAGEN CORPORATIVA
- DISEÑO EDITORIAL



www.editorialprintedart.com

info@editorialprintedart.com | editorialprintedartsadecv@gmail.com

Isabel La Católica 341, Obrera, Cuauhtémoc, 06800 Ciudad de México, CDMX

Agenda Diplomática

Marzo

MARZO (MARCH & MARS) era el primer mes del Calendario Romano antiguo y era nombrado en honor a Marte el Dios de la Guerra. Durante marzo ocurre, alrededor del día 21, uno de los dos equinoccios del año; este es el equinoccio de primavera en el hemisferio septentrional y el equinoccio de otoño para el hemisferio meridional.

Marzo 3	Bulgaria	Fiesta de la Liberación
Marzo 6	Ghana	Día de la Independencia
Marzo 12	Isla Mauricio	Día Nacional
Marzo 13	Santa Sede	Fiesta Nacional
Marzo 17	Irlanda	Fiesta de San Patricio
Marzo 20	Túnez	Día nacional
Marzo 21	Namibia	Día de la Independencia
Marzo 23	Pakistán	Día Nacional
Marzo 25	Grecia	Día de la Independencia
Marzo 26	Bangladesh	Día de la Independencia

Abril

ABRIL (APRIL & AVRIL) proviene de “aperio”, que significa abrir. Se dio este nombre a dicho mes ya que en abril es cuando las plantas comienzan a florecer -ubicándonos en la geografía de Italia-. Si bien un gran número de estudiosos señala que también puede estar tomado de los griegos que lo dedicaban a la diosa Afrodita.

Abril 4	Senegal	Día de la Independencia
Abril 16	Dinamarca	Día Nacional (Fiesta de la Reina Margarita II)
Abril 17	Siria	Día Nacional
Abril 18	Zimbabue	Día de la Independencia
Abril 23	Israel	Día de la Independencia
Abril 26	Tanzania	Día de la República
Abril 27	Sierra Leona	Día de la Constitución
	Togo	Día de la Independencia
	Sudáfrica	Día de la Libertad
Abril 30	Países Bajos	Día Nacional (Día del Rey)

TECNOLOGÍAS PARA LA **SEGURIDAD NACIONAL**



- AEREOESPACIAL
- VEHÍCULOS TERRESTRES
- NAVAL
- CIBERSEGURIDAD
- VIGILANCIA E IDENTIFICACIÓN
- INTELIGENCIA Y CONTRAINTELIGENCIA